

L'ÉCHO

de Frontenac

Je sais pour l'avoir lu...

Mégantic-Compton
Vol. 65 no 28 - 10 juillet 1994

55¢

LE PROGRAMME

Assistance

ROUTIÈRE 24 HEURES
DE GENERAL
MOTORS

- REMORQUAGE-SECOURS
- DÉVERROUILLAGE-SECOURS
- REMPLACEMENT D'UN PNEU CREVÉ
- DÉMARRAGE-SECOURS • LIVRAISON D'ESSENCE • PRÉPARATION D'UN ITINÉRAIRE • PROTECTION EN CAS D'INTERRUPTION DE VOYAGE

DALLAIRE

4196 Leval - Lac-Mégantic
583-0110

C'est gratuit!



(Photo L'Écho de Frontenac)

À Ste-Cécile

Le rendez-vous de l'été

Programme en pages A-8 et A-9

Dominique
Bilodeau

Une grande année!

En page B-5

(Photo L'Écho de Frontenac)

LES A's PRESQUE TOUT- PUISSANTS!

Lire en page B-15



(Photo L'Écho de Frontenac)

SOMMAIRE

- Égouts au secteur Laroche B-4
- Actualité municipale A-7
- Francine Beaudoin:
un 3e album! B-1
- Visite au Parc Safari A-12
- La Patrie A-7
- Cinéma B-15
- Décès A-10 & A-11

Bonne lecture!

Année internationale de
la famille



LAC-MÉGANTIC - LAMBTON

Ils sont arrivés, les nouveaux VTT 1995 **POLARIS**

Démarquez-vous
avec POLARIS

4 X 4 425cc Magnum

- Moteur 4 temps, 4 soupapes
- Refroidissement liquide assisté par ventilateur
- Transmission automatique à vitesse variable
- Démarreur électrique et manuel

3333 D'Orsennens 136 Principale
Lac-Mégantic Lambton
583-4444 486-7474



Fondation du Centre hospitalier Lac-Mégantic

Total: **60 430,08\$**

Objectif visé: **75 000\$**

Continuez d'être généreux
pour vous et les vôtres!

RESPONSABLES DES RÉGIONS

Jeannot Hallé
Michel Périnet

LAC-MÉGANTIC
32 712,12\$

Paroisse Notre-Dame de Fatima
Responsable: Claudette Lessard
Paroisse Ste-Agnès
Responsables: Fernand Garant
Lisette M. Vachon

LISTE DES SOLLICITEURS:

Micheline Allard	Renelle Jalbert
Jean Arguin	Robert Kenney
Céline Audet	Mario Lacasse
Paul-Émile Audet	Mme Samuel Lachance
Raymond Audet	Rachel Lachance
Sylvie Beaudoin	Thérèse Lachance
Lucie Beaudry	Jeannine Lachapelle
Ray. Bellefleur	Jean-Guy Lacombe
Jacinthe Bédard	Bertrand Lacroix
Jean-Claude Blais	Denis Lacroix
Jeannine Bolduc	J.-Claude Lacroix
Dominique Bouchard	Joseph Lacroix
Francine Bouchard	Huguette Lapiere
Marcelle Bouchard	Madeleine Lapointe
Guy Bouffard	Gérard Lemelin
Ginette Boulanger	Ginette Légaré
Huguette Boulanger	Pauline Maillet
Hélène Boulet	Pauline Martin
Lorette Boulet	Charlotte Morin
Louise Boulet	Gaston Morin
Georgette Boutin	Gérald Morin
Clémence Campeau	Julie Morin
Jean Clusault	Francine Nadeau
Réal Couture	Richard Nadeau
Réjean Côté	Annie Ouellet
Serge Davenport	Robert Picard
Eugène Dostie	Jean-Paul Poirier
Linette Dostie	Carole Proteau
Daniel Drouin	Maurice Quirion
Jérôme Dubé	Francine Roberge
Denise L. Duclos	Marc & Hen Rouillard
Rose Dupuis	Serge Rouillard
Gisèle Duquette	André Roy
Jeanne Duquette	Germain Roy
Rose Fillion	Louis Roy
Carmen Fluet	Marie-Hélène Roy
Marie-Claude Fortin	Renaud Roy
Mme J.-Denis Fortin	Sylvie St-Laurent
Gisèle Fournier	Jeanne Therrien
Nathalie Gagnon	Micheline Therrien
Fernand Garant	Rénelle Therrien
Georgette Garant	Gilles Thivierge
Paul H. Genest	P.-É. Trépanier
Louise Girard	Jean Trudel
Jeannine Giroux	Céline Turcotte
Pauline Gobeil	Éliette Turcotte
J.-Luc Guillemette	Guy Turgeon
Paul Guillemette	Jean-Paul Turgeon
Louissette Hallée	Mariette Turgeon
Yvon Huard	Juliette Vallerand
Bernard Isabel	

AUDET
1 107,25\$

Responsable:
Pauline Boucher
SOLLICITEURS:
Francine Bilodeau
Claire Bouchard
Judith Boucher
Pauline Boucher
Germaine Boulette-Grégoire
Nicole Grégoire
Line Harton
Odilon Lacasse
Johanne Lavoie
Josette Maranda
Jeanne-D'Arc Mathieu
Francine Orichequi
Lucie Roy

FRONTENAC
990,00\$

Responsable:
Jean-Louis Dumas
SOLLICITEURS:
Martine Bilodeau
Jean-Marie Blais
Jeannine Charbonneau
Lucette D. Fillion
Raymond Lapointe
Daniel Montambeault
Brigitte Perron
Marius Perron
Noella Vallée

LAC-DROLET
2 131,45\$

Responsable:
Aimé Boulet
SOLLICITEURS:
Marie-Josée Boulet
Johanne C. Couet
Germaine Couture
Edmond Fillion
Ève-Reine Fillion
Laurence Fortin
Camilla Gagnon
Marcel Gobeil
Mme Gilles Godbout
Roland Gosselin
Denis Hallée
Benoît Lachance
Brigitte Lachance
Yvette Lacroix
Jacqueline Lapiere
Mme Lionel Lessard
Rita Lessard
Guy Morin
Claudette Poulin
Eugène Robert
Sylva Roy
Claudette Talbot
Raymonde N. Therrien

**FRONTENAC -
ST-JEAN VIANNEY**
2 022,05\$

Responsable:
Robert Turmel
SOLLICITEURS:
Johanne Bédard
Johnny Rivière
Martine Roy
Jeannine Turmel

LAMBTON
1 998,35\$

Responsable:
Claude Poulin
SOLLICITEURS:
Carmen Bolduc
Lisette Bolduc
Claire Bureau
François Bureau
Éric Chabot
G. H. Fortin
Laurent Lacroix
Diane Landry
Éric Lapiere
Luc Lapiere
Émilien Lapointe
Claude Poulin
Gilles Proteau
Denis Turcotte

MILAN
470,00\$

Responsable:
Gaston Denis
SOLLICITEURS:
Gaston Denis
Louise Denis

MARSBORO
953,85\$

Responsable:
Jean-Baptiste Martin
SOLLICITEURS:
Hélène Lapiere
Armande Lalulippe
Jeanne-D'Arc Leclerc
Ange-Aimée Longchamps
Émery Martin
Jean-Baptiste Martin
Reine Turcotte

NANTES
879,15\$

Responsable:
Maurice Poirier
SOLLICITEURS:
Cécile Beauchesne
Jean-Yves Lachance
Pierre-Paul Martel
Lise Richard
Daniel Vachon
Danielle Veilleux

N.-D.-DES-BOIS
729,28\$

Responsable:
Guylaine Turgeon
SOLLICITEURS:
Marcel Boucher
Madeleine Gobeil
Karine Hébert
Diane Langlois
Élisabeth Maegerlein

PIOPOLIS
572,05\$

Responsable:
Clémence Lafontaine
SOLLICITEURS:
Francine Carrier
Clémence G. Laontaine
Hélène Roy

STE-CÉCILE
1 944,00\$

Responsables:
Yolande Vallée
Diane Couture
SOLLICITEURS:
Lucie Boulet
Violette Boulet
Diane Couture
Luc Fortin
Fernand Gosselin
Laurent Jobin
Yolande Vallée

ST-ROMAIN
415,00\$

Responsable:
Roland Bolduc
SOLLICITEURS:
Christine Bolduc
Roland Bolduc
Gabriel Bouffard
Luc Bouffard
Nicole Breton
Louissette Carrier
Raynald Coriveau
Émilienne Plante

STORNOWAY
1 719,00\$

Responsable:
Roland Bolduc
SOLLICITEURS:
Christine Bolduc
Roland Bolduc
Gabriel Bouffard
Luc Bouffard
Nicole Breton
Louissette Carrier
Raynald Coriveau
Émilienne Plante

ST-SEBASTIEN
3 370,65\$

Responsables:
Lucie Perron
Gisèle Hallée
SOLLICITEURS:
France Bernier
Francine Bernier
Hélène Bernier
Ginette Bélanger
Madeleine Bolduc
Margot Couture
Pamela Côté
Guylaine Dion
Isabella Dion
Jean Dion
Camille Fortin
Lucie Jobin
Camille Paradis
Céline Paradis
Lucie Perron
Gisèle Rosa
Irene Rosa
Réjeanne Rosa
Gabrielle Roy
Nicole Roy
René Roy
Simone Roy
Chantal B. Théberge

ST-LUDGER
3 057,52\$

Responsable:
Micheline Morin
SOLLICITEURS:
Laurette Bellegarde
Georges Bégin
Ludger Boisvert
Diane Boulanger
Jean-Baptiste Boulanger
Louise Bureau
Sylvie Carrier
Madeleine Cliche
Lisette Drouin
Patrick Dulac
Rosaire Faucher
Michel Fillion
Gilles Fluet
Hélène Lacasse
Yvonne Lachance
Mme Adrien Lacroix
Marie-Reine Lacroix
Yvette Lapiere
Philippe Létourneau
Rosanne Mercier
Charles Montigny
Micheline Morin
Nicole Morin
Roger Nadeau
Mario Trépanier
Jacqueline Veilleux

WOBURN
1 085,50\$

Responsable:
Charles Drapeau
SOLLICITEURS:
Francine Allard
Hélène Busque
François Choquette
Adrienne Doyon
Charles Drapeau
Lise Guérard
Linda Paré
Lauraine C. Rodrigue
Lionel Roy
Lise Roy

Lac-Mégantic
32 712,12\$

Municipalités
23 445,10\$

Vins et
fromages
2 212,98\$

Extérieur du
territoire
365\$

Troncs
299,88\$

Funéraires
711\$

Déduction
salariales
684\$

GRAND
TOTAL
60 430,08\$

Grand
merci à
nos 261
solliciteurs

Bravo à nos
22 responsables
des municipalités
et régions

Le train est sauvé CP Rail retient la candidature de CANTRAK

Le Réseau CP Rail, une filiale de Canadien Pacifique Limitée, a annoncé qu'il avait décidé de poursuivre avec CANTRAK, un consortium regroupant des intérêts canadiens et américains, ses négociations en vue de parvenir à un accord commercial relativement aux éléments d'actif d'exploitation du chemin de fer à l'est de Sherbrooke.

Rémi Tremblay

CANTRAK s'est engagée à travailler d'arrache-pied afin de développer le trafic ferroviaire nord-sud entre les Maritimes et les marchés du nord-est des États-Unis si ses négociations avec le Réseau CP Rail aboutissent à un accord, indique un communiqué

transmis par le bureau des Affaires publiques de CP Rail, jeudi.

«La proposition de CANTRAK offre les meilleures possibilités en vue de la conclusion d'un accord commercial viable qui permettra non seulement de s'assurer que les Maritimes continueront de bénéficier d'une liaison fer-

roviaire importante dans l'axe nord-sud, mais aussi d'aider à maintenir le lien historique de cette région avec le reste du Canada» a dit le président du Réseau, R.J. Ritchie.

Le communiqué souligne que CANTRAK a démontré qu'elle possédait l'expérience nécessaire pour assurer une exploitation sécuritaire. «Elle est munie d'un plan d'affaires et dispose du soutien financier nécessaire pour conclure un accord et offrir, à long terme, des services

ferroviaires», a ajouté M. Ritchie.

En terme d'échéance, le communiqué stipule qu'aucun effort raisonnable ne sera ménagé en vue de parvenir à un accord avec CANTRAK avant la fin de l'année. C'est à compter du 1er janvier 1995 que CP Rail a été autorisée à abandonner l'exploitation de sa ligne Atlantique entre Sherbrooke et St-John.

«De nombreux points importants doivent encore être réglés, mais nous sommes persuadés que, forts de

l'appui continu des clients et autres intéressés, nous réussirons à conclure un accord commercial qui servira de canevas pour le maintien d'une exploitation ferroviaire axée sur les besoins économiques de la région», a dit M. Ritchie.

Le Réseau CP Rail et CANTRAK ont convenu de ne pas divulguer les détails de l'offre présentée. Toutefois, CANTRAK a offert de donner la priorité aux anciens employés du Réseau CP Rail au moment de recruter son personnel.

Un bottin complet des entreprises

Le Centre d'Aide aux Entreprises de la région de Mégantic a lancé, jeudi, la toute nouvelle édition de son bottin des entreprises et des organismes de la MRC du Granit, un premier ouvrage aussi complet identifiant pas moins de 1209 intervenants des secteurs de l'industrie, du commerce, et des organismes de services.

Le président du C.A.E., Jean-Guy Cloutier, a déclaré que l'ouvrage faisait état de la dynamique positive des gens d'ici. «On retrouve là le visage complet, le plus à jour possible, de l'activité économique dans la MRC du Granit».

Le bottin, livré en deux volumes, regroupe les coordonnées des entreprises, une description sommaire des activités ainsi que le nombre d'emplois que chacune procure. Il est mis en vente au coût de 60\$.

«Pour les futurs promoteurs comme pour la relève en entreprises, cela peut servir de voir à quel point il y a de l'activité chez nous. Cette dynamique est souvent mise en sourdine, mais elle est remarquable pour une MRC qui compte 22 000 de population», faisait remarquer la directrice générale Johanne Tousignant.

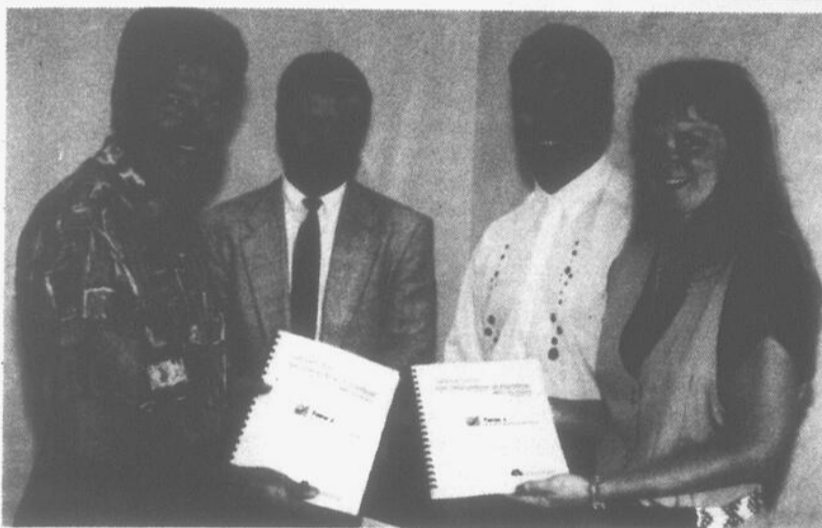
Le Centre d'Aide aux Entreprises souhaite que le bottin circule et serve de façon intelligente autant pour ses utilisateurs au sein de la MRC que pour les promoteurs de l'extérieur intéressés à connaître le profil économique d'une région comme la MRC du Granit.

M. Cloutier a profité de la rencontre de jeudi avec la presse locale pour présenter un nouveau membre du personnel du C.A.E., Claude Giroux, engagé à titre d'analyste financier au sein de l'organisme. Ses activités se résument à seconder le directeur en titre et à apporter tout le support nécessaire aux gens désirant se lancer en affaires dans le cadre du programme A.T.I.

«Sa candidature a été

retenue lors des entrevues à cause de son expertise passée dans le monde des affaires et sa connaissance du milieu» a expliqué M. Cloutier.

Pour en obtenir une copie, composez le 583-5332.



Le Centre d'Aide aux Entreprises lançait un gros ouvrage, jeudi. Dans l'ordre, le président Jean-Guy Cloutier, le vice-président Luc Quirion, la directrice Johanne Tousignant et l'analyste financier Claude Giroux. (Photo L'Écho)

Madeleine Bélanger au centre-ville

C'est tout à fait confiante que la députée de Mégantic-Compton, Madeleine Bélanger, a ouvert le local de son comité lors d'un 5 à 7 tenu le 6 juillet. Tous les membres de son équipe sont déjà choisis et la candidate libérale n'attend plus que le déclenchement des élections provinciales.

Claudia Collard

Les 50 chefs de paroisses sont trouvés, de même que les 125 recenseurs et pointeurs en plus des scrutateurs et représentants qui seront répartis dans les 135

bureaux de votation du comté de Mégantic-Compton. Mme Bélanger a enjoint ses supporters présents au local du 5070 de la rue Frontenac de ne pas hésiter à dire qu'ils sont libéraux.

«Le problème des libé-

raux, c'est qu'ils sont trop discrets et n'osent pas s'afficher alors les péquistes crient plus fort. Il ne faut pas avoir peur de manifester son allégeance politique», a-t-elle adressé. Selon Madeleine Bélanger, la grande majorité des indécis sont en fait des libéraux qui préfèrent ne pas le mentionner lors de sondages.

«On connaît l'enjeu des prochaines élections. Adve-

nant une victoire du PQ, Jacques Parizeau dit que le référendum n'aura lieu qu'une dizaine de mois plus tard alors qu'il veut faire passer une motion donnant au Québec le mandat d'enclencher le processus de la séparation tout de suite après les élections, soit avant même que la population soit consultée. Au Parti libéral, nous priorisons la création d'emplois et cette dernière doit passer par le renforcement économique du Canada», a souligné la députée de Mégantic-Compton.

Positive quant à sa réélection, Madeleine Bélanger compte diriger ses énergies vers le développement économique du comté en favorisant l'aide aux entreprises, tant industrielles que touristiques. Elle priorise également l'amélioration du réseau routier.

À quant les élections générales? Mme Bélanger avoue être parée à leur déclenchement depuis un certain temps. Selon elle, le premier ministre Daniel Johnson en fera l'annonce le 12 ou le 20 juillet, ce qui signifie que les électeurs se rendront aux urnes le 29 août ou le 12 septembre.



Madeleine Bélanger en compagnie de supporters lors de l'ouverture de son comité. (Photo L'Écho)

Enquête sur la «petite violence»

Les jeunes réclament eux-mêmes plus de discipline

Un sondage mené cet hiver auprès des élèves du deuxième cycle primaire, ceux du secondaire, de parents et d'éducateurs oeuvrant dans la MRC du Granit révèle que, à défaut de parler de violence, la majorité des personnes interrogées soutiennent l'argument d'un climat malsain qui mine les rapports de civilités entre les différents acteurs. On veut bien pointer le problème, mais pas question de se tenir soi-même responsable. C'est plutôt la faute des autres ou du système.

Rémi Tremblay

En collaboration avec le Comité d'aide au développement de la collectivité, deux universitaires, Stéphanie Lefebvre en psycho-éducation et Vicky Orichesky en travail social, ont mené une enquête dans le but de mesurer ici l'étendue des dégâts causés par ce qu'elles qualifient de «détresse socio-économique, décrochage et démotivation chez les jeunes».

Premier constat, la petite violence chez les jeunes prend plusieurs formes, rien d'excessif cependant, mais plus irritantes dans certaines municipalités plutôt que d'autres. Les parents se disent souvent agacés par les insultes, les moqueries et le rejet que subissent leurs enfants à l'école, plus que par d'autres formes de violence, comme les coups et blessures ou les attouchements sexuels, qui ne figurent pas en tête de liste des situations qu'ils jugent préoccupantes.

Au primaire, les jeunes déplorent la présence dans l'école d'élèves considérés comme très violents et une majorité de répondants se disent victimes de moqueries et d'injures. Les auteurs du sondage notent que ce genre de réponses est venu surtout des municipalités suivantes: Audet, Lac-Drolet, Lambton, Milan, Nantes, Notre-Dame des Bois, Piopolis et Woburn. Les jeunes disent qu'il n'y a pas assez d'espace pour tous les élèves dans la cour de récréation et pas assez de jeux.

Au secondaire, où le taux de participation a été décevant, tant chez les étudiants que chez les parents à qui on avait expédié plus de 400 questionnaires, on déplore une détérioration du comportement entre les jeunes, qui amène à des propos vulgaires, de la bousculade, une insouciance au niveau des déchets, une forte consommation de tabac, moins en terme d'alcool et de drogues.

«Avouons que les jeunes ont cherché, bien sûr, à nous faire comprendre qu'ils avaient des droits. Cependant, et de façon assez claire, ils en ont aussi profité pour rappeler aux adultes leurs obligations d'assistance et d'encadrement. En fait, ils reprochent aux législateurs et aux éducateurs de manquer de cohérence par rapport à ce qu'ils disent et ce qu'ils font. Oui à la liberté, non à l'anarchie tentent-ils de nous expliquer».

Les auteurs de l'étude ressortent certaines indications à partir des renseignements fournis dans le questionnaire. Ainsi, bien que l'aspect «violence sexuelle» ait été rejeté par une très grande majorité de répondants, «certaines récurrences n'ont pu qu'attirer notre attention. Des attouchements sexuels de la part de jeunes plus âgés et d'adultes qui reviennent plus souvent à Audet, Lac-Mégantic et St-Sébastien».

Autre remarque, un nombre record d'étudiants se serait plaint de la «nette insuffisance et de la piètre qualité de la surveillance en dehors des périodes d'enseignement».

L'une des solutions que l'on a trouvées pour atténuer le climat malsain décrit dans le document intitulé «Enquête «Petite violence» sur le territoire de la MRC du Granit» serait que le Comité d'aide au développement de la collectivité favorise entre autre la mise en place d'une table de concertation permanente réunissant tous les acteurs locaux impliqués dans l'éducation des jeunes.

À la Commission scolaire Lac-Mégantic on s'attend à étudier le rapport à la reprise des séances des commissaires en août.

Les Vivaces Bellavance Enrg.

PÉPINIÈRE

249 R.R.1 Piopolis

(819) 583-3658

ÉDITORIAL

La congestion du centre-ville: prenez votre mal en patience

Les efforts pour créer davantage d'animation en ville et attirer un nombre de plus en plus important de visiteurs chaque année se heurtent à une réalité moins rose, le réseau routier local n'a pas été conçu pour soutenir à la fois un trafic lourd qui a été évalué récemment à plus de 1 200 camions par jour et l'arrivée de saisonniers qui fuient justement le chaos des grandes villes pour des lieux supposés être plus tranquilles.

Avant que le gouvernement du Québec décide de déréglementer le secteur de la construction et d'enlever son caractère sacré aux traditionnelles deux semaines de vacances de la construction à la mi-juillet, le flot de véhicules de promenade comblait sans trop de problèmes le vide laissé par la mise au repos des fardiens et de la machinerie lourde, si encombrante. Maintenant que les employeurs ont tous les droits de garder ouverts les chantiers plutôt que de les fermer pour permettre à tout leur personnel de profiter des vacances en même temps que les autres membres de leurs familles, on peut s'attendre à des périodes de congestion sur les rues Laval et Frontenac pour les jours qui viennent.

La solution d'une voie de contournement pour les usagers du parc industriel ne date pas d'hier, mais le ministère des Transports s'est depuis toujours refusé à reconnaître l'urgence d'agir, prétextant que le réseau actuel, amélioré l'an dernier sur la rue Agnès, était en mesure de supporter l'augmentation du volume de véhicules provoquée par la mise en opération de l'usine Tafisa, à l'extrémité de la rue Villeneuve.

On estime qu'il en coûterait aujourd'hui 9\$ millions pour construire une route de desserte au parc industriel, incluant un deuxième pont sur la rivière Chaudière. La députée Madeleine Bélanger a lu les études commandées par la ville de Lac-Mégantic et démontrant que cette dépense anticipée n'était pas un luxe, bien au contraire. La réalisation de cette voie de contournement permettrait de prolonger la durée de vie du réseau routier principal, donc d'économiser sur les coûts d'entretien de plus en plus onéreux.

Le programme fédéral des infrastructures, mis de l'avant par le gouvernement libéral de Jean Chrétien -selon lequel les trois partenaires que sont les municipalités, le gouvernement provincial et le fédéral, financent les travaux à parts égales- semblait tout d'un coup l'outil rêvé pour refiler une partie de cette grosse facture sur les épaules des contribuables canadiens. Compte tenu du délai que pourraient nécessiter toutes les étapes d'études environnementales et de faisabilité sur le terrain, avant même la levée de la première pelletée de terre, tout indique que ce n'est pas avant 1997 que cette route serait opérationnelle. Pas avant trois ans! Donc, peu probable de pouvoir compter sur le programme fédéral qui vise des objectifs à plus court terme.

La campagne électorale qui s'annonce est la meilleure alliée des Méganticois. Les candidats dans Mégantic-Compton devront saisir la perche qui leur est tendue et engager leur parti vers une volonté ferme de régler rapidement ce problème, s'ils sont élus pour oeuvrer dans le prochain gouvernement.

Ce que les automobilistes veulent entendre ces jours-ci, ce sont des engagements à l'effet que le prochain gouvernement, qu'il soit libéral ou péquiste, va participer à l'accomplissement d'un lien de communication essentiel au développement industriel local et à une meilleure qualité de vie, voire même à la sécurité de ceux et celles qui circulent chaque jour dans le centre-ville.



OPINIONS

Message aux Aramis

Vous êtes sans doute au courant que le Conseil Aramis N° 9 de Lac-Mégantic a été mis en tutelle par le Conseil Général.

C'est à dire que le Conseil Général a pour fonction d'administrer et de voir au bon fonctionnement du Conseil N° 9 en instituant un Conseil Provisoire qui a pour président M. Renald Bussière, président général des Aramis.

Le but principal du Conseil Provisoire est d'analyser les problèmes actuels et de trouver des solutions si possible afin de redonner les pleins pouvoirs au Conseil N° 9 de Lac-Mégantic dans les prochains 90 jours pour qu'il puisse préparer

des élections et former une nouvelle Direction.

Le Club reste ouvert et nous vous y attendons comme un encouragement, soit par votre simple présence ou mieux encore par votre participation aux prochaines activités. Ensemble, avec fierté, disons-nous que c'est un nouveau départ.

Claude Béchard, Vice-président
Conseil Provisoire

Madeleine Bélanger

Candidate du Parti Libéral
Mégantic-Compton

Le coût des chevauchements

Il y a bien des années que les partisans de la séparation du Québec prétendent que le fédéralisme coûte au Québec des milliards de dollars à cause des chevauchements de compétences entre le gouvernement du Québec et celui d'Ottawa.



Parallèlement, le Parti Québécois aime bien également citer la Commission Bélanger-Campeau à tous propos pour présenter le séparatisme comme le remède à ces coûts de chevauchements permettant au Québec d'être gagnant et de récupérer tout cet argent.

Qu'en est-il exactement?

Premièrement, ce n'est pas parce que les gouvernements du Canada et du Québec, ont chacun un ministère de l'Agriculture, des Transports ou de l'Environnement qu'il y a nécessairement des chevauchements de juridictions entre les deux gouvernements.

Par exemple, le gouvernement fédéral a juridiction en matière de sécurité aérienne et le Québec concernant la réglementation sur la taille et le poids des camions. On voit tout de suite qu'il n'y a pas de chevauchement simplement du fait que les deux paliers de gouvernements s'occupent de transports.

Saviez-vous qu'à la Commission Bélanger-Campeau qui a entendu de nombreux experts sur ce sujet, personne n'a jamais pu identifier pour plus de 500 millions\$ de chevauchements?

C'est très peu comparé aux budgets totaux de près de 200 milliards\$ pour les gouvernements du Québec et du Canada.

Quand on pense que la séparation du Québec, rien qu'en terme de déficit budgétaire, ajouterait environ 12 milliards\$ sur notre déficit actuel, sans parler des coûts reliés à la séparation.

Dans les faits, il n'y a que deux ministères où les chevauchements sont évidents.

En matière de main d'oeuvre et de formation professionnelle où ces chevauchements sont évalués à 250 millions, et le fait d'avoir au Québec (contrairement au reste du Canada) deux ministères du revenu, ce qui nous coûte 200 millions.

Lorsque l'entente administrative en cours de négociation sur la formation professionnelle sera conclue, ce chevauchement disparaîtra.

Il y a tout lieu de croire qu'une entente surviendra entre les deux gouvernements pour rationaliser la perception des impôts, comme c'est le cas actuellement pour la T.P.S. où l'administration relève en entier du gouvernement du Québec; les coûts de ce chevauchement disparaîtront donc également.

Je pose la question: Où est l'avantage d'ajouter 12 milliards\$ de déficit annuel sur le budget du Québec pour en récupérer 50 millions?

Jacques Blais

Candidat du Parti Québécois
Mégantic-Compton

Choisir un bon gouvernement

Pourquoi aller aux urnes à tous les quatre ou cinq ans, sinon pour choisir une équipe qui formera le meilleur gouvernement pour les Québécois et les Québécoises? C'est ainsi depuis plus d'un siècle et l'élection de 1994 n'y changera rien, malgré ce qu'en disent ceux qui ont le plus à perdre au lendemain de ce verdict démocratique.



Le Parti Québécois a exercé le pouvoir à l'Assemblée Nationale durant deux mandats consécutifs, de 1976 à 1981 puis entre 1981 et 1985. Tous les sombres pronostics lancés à chacune de ces campagnes ne se sont jamais réalisés: ni le dollar à 50 cents, ni l'exode massif des anglophones, pas plus que la fuite des capitaux étrangers.

Le Québec et Hydro-Québec ont continué d'emprunter sur les marchés étrangers et aucune catastrophe majeure n'est venue entacher le bilan de ces neuf années d'un bon gouvernement du Parti Québécois. Il n'est venu, non plus à l'idée de ce gouvernement de dépouiller la Société de l'assurance-automobile du Québec de 2\$ milliards comme l'ont fait à coeur-joie les libéraux de Robert Bourassa et de Daniel Johnson.

Les candidats de notre parti se sont tous engagés devant les militants et devant la population à se comporter, une fois élus, comme un bon gouvernement; c'est à dire à gérer l'État de la façon dont les citoyens veulent qu'il soit géré, en engageant les revenus de taxes et d'impôts de la manière la plus efficace possible, sans pénaliser les usagers des services publics.

Notre équipe au Québec est composé d'hommes et de femmes issus de tous les milieux. Tous aptes à occuper les postes de responsabilités les plus exigeants au sein du gouvernement du Québec. Parmi eux, des gens d'affaires d'une compétence reconnue de tous. Plus que jamais le Parti Québécois a su s'entourer de candidats capables de relever les défis de demain. Pas de froussards, encore moins de lâcheurs. Dans milieu agricole d'où je viens, on sait ce que cela représente de pouvoir compter sur des travailleurs acharnés, des gens qui se tiennent debout, qui ne plient pas à tout vent et qui sont capables de mener à terme leurs grands objectifs.

Notre parti dispose également d'un programme d'action bien étoffé, répondant aux préoccupations fondamentales des Québécois et des Québécoises. Le document intitulé «Des idées pour mon pays» contient tous les éléments d'un véritable projet de société.

Je vous invite personnellement à le lire au cours de l'été. Vous constaterez que le Parti Québécois est le plus apte à vous représenter.

L'ÉCHO
de Frontenac

Hebdomadaire régional
Fondé en 1929

5040 Boul. des Vétérans
Lac-Mégantic G6B 2G5

Envoi de publication
Enregistrement No 1148

(819) 583-1630 Fax: (819) 583-1124

9,200 copies

en vente le dimanche matin

Abonnement

MRC du Granit 1 an : 27,35\$
2 ans : 47,86\$
Extérieur du pays 1 an: 60,00\$

(Ces prix incluent la TPS et la TVQ)
Toute reproduction de textes, annonces ou photos
est interdite sans autorisation spéciale de l'éditeur

Présidente:

Mme L. Philippe Poulin

Éditeur

Gaétan Poulin

Rédacteur en chef

Rémi Tremblay

Directeur des ventes

Michel Pilotte

Journaliste

Claudia Collard

Publicité

André Arguin

Contrôleur

Suzanne Poulin

Montage / publicité

Maryse Vallerand

Danielle Poulin

Secrétariat

Lucie Durand

Manon Orichéfui

Photocomposition

L'Écho de Frontenac

Impression

Communication des Cantons



«À l'Expo, on s'amuse bien gros»

La seizième édition de l'Expo agricole de St-Sébastien battra son plein du 3 au 7 août. Comme à l'habitude, des activités de tout acabit seront offertes à la population. À la quarantaine d'exposants s'ajouteront plusieurs spectacles, dont celui La famille Daraïche, fortement acclamée lors de ce même événement l'an dernier. Quant à la prestation des Big Foot, les Motos-Monsters Trucks, elle promet bien des sensations, aux dires d'André Coderre, président de l'Expo.



Les organisateurs de l'Expo agricole de St-Sébastien espèrent encore attirer la foule cette année. Le président, André Coderre, est le quatrième en partant de la droite. (Photo L'Écho)

Claudia Collard

Le thème retenu L'Expo agricole moi j'en raffole, viens à l'Expo, on s'amuse bien gros, a été créé par Joanie Proteau, 3^e année, dans le cadre d'un concours auquel ont participé une trentaine d'élèves de l'École St-Sébastien. C'est dans cette optique que les organisateurs espèrent encore attirer de 10 000 à 12 000 visiteurs sur le site des festivités.

Des jugements d'animaux seront présentés tout au long de la semaine sur le site de l'Exposition agricole.

Plusieurs kiosques réunissant des exposants de divers secteurs ainsi qu'une exposition artisanale y prendront également place.

Plus qu'une simple exposition agricole, celle de St-Sébastien comporte aussi un volet culturel. Le groupe country-western La famille Daraïche, qui a attiré plus de 2500 personnes l'an dernier, présentera son spectacle le samedi 6 août à 21h00. On espère du beau temps pour le lendemain à 15h30, alors les camions de Big Foot se propulseront dans les airs pour atterrir on ne sait comment. Et lors des quatre derniers jours de l'Expo, Mustang le

cheval savant fera des siennes avec ses chiens tout aussi savants.

Un bingo suivra l'ouverture officielle de l'Exposition agricole de St-Sébastien, où 1500\$ en prix seront distribués. Le vendredi

5 août, une soirée de danse sociale sera animée par Les Géminix alors que Les Comiques Debout présenteront un spectacle humoristique le samedi soir, suivi de l'ensemble Mach 4, qui propose un son rock commercial.

Électrolyse par ordinateur
Moins Douloureux
soins visage / corps
Institut de Beauté Michelle
Elle et Lui
5070, Frontenac, Lac-Mégantic 583-1247

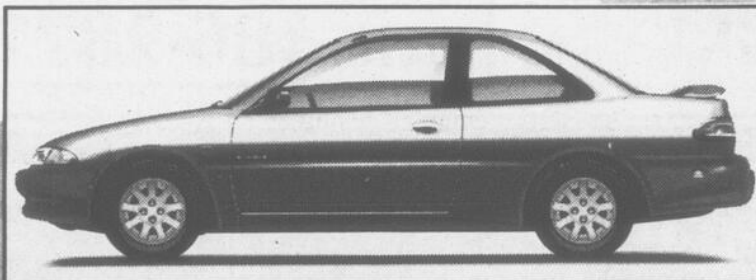
Ne partez pas en vacances sans passer chez

Amical
AUTOMOBILES INC.

Taux d'intérêt

1,9%
à **9,9%**

sur différents modèles (jusqu'à 48 mois)



ou rabais en argent

de **500\$**

à **2000\$**

+ Rabais du concessionnaire
+ Rabais étudiant

+ Scellant à peinture et un protège-tissu d'une valeur de 300\$ à l'achat d'un véhicule neuf (Valide pour le mois de juillet seulement)

Les meilleurs prix sont chez

Amical
AUTOMOBILES INC.

3354, rue Laval
Lac-Mégantic
583-4545



Gilbert Lambert



René Côté



Sylvain Grégoire

N.B.: Si nous n'avons pas ce que vous désirez, nous vous le procurons en 24 HEURES



Yvon Rosa
président

OMNIUM BÉNÉFICE

Daniel Arquin



Champion Junior Estrie 1991
DEVENU QUADRAPLÉGIQUE À LA SUITE D'UN ACCIDENT

DIMANCHE LE 17 JUILLET 1994

AU CLUB DE GOLF DE LAC-MÉGANTIC

DÉPARTS SIMULTANÉS À 10h00
4 balles - MEILLEURE BALLE SUR LES TROUS PAIRS
ALTERNATIF SUR LES TROUS IMPAIRS

MEMBRES: 30,00\$
NON-MEMBRES: 40,00\$
BUFFET: 15,00\$

Si vous ne pouvez jouer au golf, mais désirez faire un don en argent,
CONTACTER: ROGER PAQUET 583-4235
FRANÇOIS ARQUIN 583-2573
OU GUY PÉPIN 583-5353

AUCUN CADEAU, TOUS LES BÉNÉFICES IRONT À DANIEL ARQUIN

INSCRIPTIONS: PRO SHOP 583-4810

Le fraises sont de retour

La saison des fraises s'annonce bonne cette année. L'été dernier, l'eau avait eu raison d'une bonne partie des récoltes. Tout ce que les producteurs de la MRC du Granit espèrent, c'est que juillet ne soit pas aussi pluvieux que juin. Ils se croisent donc les doigts et souhaitent que les averse ne tombent pas plus de deux fois par semaine... idéalement entre 15h00 et 18h00! Une prière que la patronne des fraises devra exaucer.

Claudia Collard

Rouges, grosses et juteuses, les fraises de la région sont prêtes pour la récolte. La meilleure période s'étend du 10 au 25 juillet, où les fruits sont de qualité supérieure. Une bonne nouvelle, les fraises n'ont pas subi les effets de l'inflation depuis 4 ou 5 ans et se vendent encore à 75 cents la livre aux cueilleurs.

Veestar, Redcoat, Chambly, Glooscap et Kent sont les variétés que l'on retrouve le plus fréquemment chez les producteurs de la région de Mégantic. Toutes ces fraises contiennent des vitamines B et C, du fer ainsi

que d'autres minéraux essentiels. Avis aux intéressés, le fruit ne contient que 34 calories par 100 grammes. Et pour en prolonger la conservation, vaut mieux équeuter les fraises juste avant la consommation.

Les cueilleurs intéressés à se procurer des fraises fraîches peuvent se rendre chez l'un ou l'autre des producteurs en prenant soin de téléphoner avant de se rendre sur place. On peut s'approvisionner chez Martial Couture à Stratford, Marcel Campeau à St-Romain, Guylain Hallé à St-Ludger, Carmen et Gaétan Roy à Nantes et Michel Talbot à Ste-Cécile.



Le gros de la cueillette s'effectue du 10 au 25 juillet. (Photo L'Écho) Photo de première page: Les producteurs ont espoir que la récolte de fraises sera bonne cette année. À l'avant, Bernard Saucier, agronome au ministère de l'agriculture, des pêcheries et de l'alimentation, bureau de Lac-Mégantic et les producteurs Guylain Hallé, Marcel Campeau et Gaétan Roy.

Lac-Mégantic doit se faire belle pour le 14 juillet

C'est le jeudi 14 juillet que les jurés du concours provincial Villes, villages et campagnes fleuris sillonnent les rues de Lac-Mégantic. Le Comité Lac-Mégantic en fleurs demande donc aux résidents de porter une attention toute spéciale à l'apparence extérieure de leur demeure.

Les principaux critères sur lesquels se baseront les membres du jury sont l'aménagement paysager et la propreté des lieux. La ville sera jugée dans son ensemble, tant du côté commercial que résidentiel.

Lac-Mégantic a déjà figuré cinq fois au premier rang en Estrie dans sa catégorie dans le cadre du concours Villes, villages et campagnes fleuris. Cette année, la municipalité a innové en plaçant des fleurs dans des contenants sur la rue Frontenac, un point positif à son actif.

Un dicton de circonstance pour tous les résidents de Lac-Mégantic: «Avoir des fleurs aussi belles que le voisin est une fierté bien placée».

Tanquer, tango, tempo!



Complètement santé
Complètement santé



L'aventure n'a pas d'âge

Le DRAGON

FRAISIÈRE MARCEL CAMPEAU

Venez vous-mêmes cueillir vos fraises
Également, fraises disponibles en kiosque

Rang 1, St-Romain
(418) 486-2872

Contactez-nous pour connaître nos heures d'ouverture

La Ronde

Présentez ce coupon et obtenez un rabais d'une valeur de **3\$***

sur le prix régulier d'un billet adulte (12 ans et plus) pour une journée à La Ronde.

Valable du lundi au vendredi durant la saison 1994. Limite d'un coupon par personne. Non monnayable. Ne peut être combiné à aucune autre offre promotionnelle.

* Le présent rabais inclut les taxes applicables. **809**

Concours L'Écho vous emmène à La Ronde

Gagnez une paire de billets pour une journée complète à La Ronde. C'est simple. Vous n'avez qu'à compléter le coupon de participation ci-joint et le déposer avant vendredi 14h00 au bureau du journal L'Écho ou par la poste en adressant une enveloppe au Concours "La Ronde", 5040, Boulevard des Vétérans, Lac-Mégantic, G6B 2G5. Tirage chaque vendredi à 14h00, à compter du 8 juillet, de 4 paires de billets par semaine. Participez autant de fois que vous le voulez. Les bulletins de participation sont cumulatifs chaque semaine.

"La Ronde"

Nom:
Adresse:
Ville:
Tél.: Code postal:

Le billet d'admission à La Ronde vous donne droit à tous les manèges.

Postez à
L'ÉCHO DE FRONTENAC
5040 Boul. des Vétérans
Lac-Mégantic, Qc
G6B 2G5

Tirage le vendredi à 14h00 à compter du 8 juillet.



LES NOUVELLES FAMILLES À L'ÉCOLE

Danielle Stanton

Comment les nouvelles familles sont-elles perçues à l'école? Les enseignants et les professionnels scolaires sont-ils en mesure de répondre aux nouveaux besoins des enfants du divorce et des recompositions familiales? De l'autre côté, qu'attendent donc les parents de l'école actuelle?

L'école a dû réviser récemment son abécédaire de la vie familiale, réapprendre à «lire» la réalité. D'abord, une bonne nouvelle: le milieu scolaire a maintenant intégré le fait que la mère travaille hors du foyer. Fin des débats! Oui, on admet que les parents peuvent être moins disponibles lorsque les deux travaillent, qu'ils sont plus difficiles à joindre mais, en revanche, leurs enfants sembleraient plus autonomes, plus débrouillards et afficheraient souvent de meilleurs résultats. Et s'il y a parfois des répercussions négatives sur l'enfant, on précise qu'elles sont limitées à de courtes périodes.

Comment les enfants vivent-ils les séparations et les recompositions familiales, du point de vue du personnel scolaire? Le choc serait plus dur lorsqu'ils sont psychologiquement plus vulnérables, quand la transition familiale est récente ou encore lorsque le divorce s'accompagne de discorde, qu'un parent les abandonne (le père en général) ou quand celui qui les garde (le plus souvent la mère) est démunie financièrement et dépassé par les événements. D'autres fois, l'impact serait nul ou même positif si, par exemple, la situation antérieure était stressante pour l'enfant.

Unaniment, les écoles déplorent le manque de ressources dont elles disposent pour faire face à la musique. Conséquence: il faut souvent parer au plus pressé, traiter les cas urgents et oublier la prévention. Certains parents se plaignent même que les intervenants scolaires doivent investir une bonne partie de leurs énergies à régler des problèmes familiaux ou sociaux plutôt qu'à se consacrer essentiellement aux activités d'apprentissage.

Les intervenants scolaires adoptent diverses stratégies pour combler le manque de ressources: ils font parfois appel au bénévolat, comptent sur l'encadrement hors classe des enfants; d'autres fois, ils se tournent vers la sous-traitance ou encore vers un organisme du milieu (CLSC, associations, etc.). Ils souhaitent par ailleurs une réduction du nombre d'élèves par classe, un meilleur aménagement des services scolaires, une meilleure coordination et une augmentation des services de soutien aux familles, des sessions de sensibilisation aux changements familiaux. Mais ils soulignent tout particulièrement l'importance de la collaboration des parents.

Comment donc recréer l'harmonie entre la famille et l'école? En réaffirmant les compétences de la famille dans ses fonctions socialisatrices. La montée du professionnalisme et de l'expertise a graduellement réduit le rôle de la famille. Plus souvent qu'autrement, on a tendance aujourd'hui à s'en remettre à l'expert, si bien que même la «compétence parentale» a presque remplacé le bon sens et l'affection. Il faut pourtant se tourner du côté des familles et s'interroger sur les moyens dont dispose la société pour corriger la trajectoire. Bref, il est temps de «requalifier» les parents: personne d'autre ne pourra jamais les remplacer. Demandez-le aux enfants...



Gouvernement du Québec
Ministère du Conseil exécutif
Secrétariat à la famille

À la MRC du Granit

Le conseil des maires de la MRC du Granit a demandé à la compagnie Canadien Pacifique de lui louer la partie de l'ancienne voie ferrée du Québec Central, allant de Lac-Mégantic à Courcelles afin de pouvoir affecter cette partie de corridor qui traverse son territoire à des fins récréo-touristiques et à d'autres fins publiques plus

tard, si nécessaire.

Dans le cadre du moratoire concernant les voies ferrées abandonnées, le conseil des ministres a retenu la proposition des compagnies ferroviaires d'accorder un bail d'une durée maximale de deux ans pour la somme nominale de 1\$ à toute municipalité régionale de comté intéressée.

La restructuration adoptée par la MRC

La démarche de restructuration des organismes de développement de la MRC du Granit vient de franchir une étape majeure. Lors d'une réunion spéciale de l'assemblée de maires, le 6 juillet, le rapport de restructuration a été adopté tel que présenté par la firme-conseil qui a piloté la démarche avec le comité de restructuration.

«Il est important de rappeler que le résultat de cette démarche est le fruit d'un cheminement et d'une volonté collective du milieu

de consolider la structure et les mécanismes de support au développement économique local de la MRC», a indiqué le porte-parole du comité, M. Gilles Pansera.

Au cours des prochaines semaines, le comité de restructuration élaborera un plan d'implantation de la nouvelle Société d'Aide au Développement Économique de la Collectivité (S.A.D.E.C.) en vue d'une opérationnalisation complète au début de l'année 1995.

La MRC du Granit demande donc au ministère des Transports que l'emprise de l'ancienne voie ferrée Lac-Mégantic-Tring-Jonction, soit reconnue et bénéficie des mêmes privilèges et avantages que celles couvertes par le moratoire.

Les travaux d'aménagement des locaux de la Chambre de Commerce dans l'édifice de la rue Laval auront coûté moins que les 10 000\$ prévus. Un mur coupe-feu exigé par la Régie du bâtiment entre la chambre à fournaise et les bureaux de la chambre a, entre autres, été monté et l'escalier arrière a été aménagé de façon à répondre aux normes. L'ouverture des nouveaux bureaux est prévue pour le 11 juillet.

Un montant de 3000\$ a été versé à TOUREM pour financer ses activités régulières, en plus des 89 000\$ déjà alloués, afin d'égaliser l'aide financière de 1993.

Dans le cadre du projet de restructuration des organismes de développement de la MRC et de la fusion de CODIRM et TOUREM, il avait été décidé de charger aux municipalités une seule quote part pour le développement régional, soit 162 700\$. Or, la participation des municipalités rurales au développement touristique a été

plus basse que prévue alors qu'elle a été un peu plus élevée du côté industriel.

Les services de Réjean Benoit, technicien en évaluation anciennement à l'emploi de la MRC, ont été retenus pour réaliser les visites et calculs des dossiers industriels commerciaux et institutionnels pour les municipalités de Lac-Drolet, Milan, Nantes, Notre-Dame des Bois, Ste-Cécile, Woburn et Val-Racine. M. Benoit sera aussi responsable des permis de construction pour ce type de dossier dans les autres municipalités de la MRC, le tout pour un montant de 2400\$.

La MRC du Granit appuie les démarches des municipalités qui s'opposent au maintien de la répartition des frais d'entretien des passages à niveau. À la suite des transferts de la voirie aux municipalités, ces dernières doivent participer à 50% de leur coût d'entretien. Les municipalités craignent une diminution de cette aide et, de ce fait, entendent des frais supplémentaires pour l'entretien de leurs routes.

Le maire de Piopolis, Gilles Vachon, a été nommé représentant de la MRC au sein de la Société de développement touristique du mont Mégantic pour la prochaine année.

Assainissement des eaux

La Patrie voit son budget majoré de 140 000\$

La députée de Mégantic-Compton et adjointe au ministre des Affaires municipales, Madame Madeleine Bélanger, vient d'annoncer que le ministre des Affaires municipales Monsieur Claude Ryan, et le maire de La Patrie, Monsieur Gérard Bégin, ont accepté de majorer de 140 000\$ le budget initial relatif aux ouvrages requis pour l'assainissement des eaux usées de la municipalité.

Le montant global dans la convention de réalisation de ces ouvrages passe donc de 1 600 000 à 1 740 000\$, dont une part de 92%, soit 1 601 102\$ sera défrayée par le gouvernement du Québec et une part de 8%, c'est-à-dire 138 898\$ par la municipalité.

L'investissement comprend 430 000\$ qui seront consacrés à l'interception des eaux usées; 1 270 000\$ qui iront au traitement de ces eaux et 40 000\$ qui serviront à réaliser une étude de conformité des rejets au cours d'eau par rapport à des exigences prédéterminées, une fois mises en marche les installations d'assainissement.

Cette augmentation du budget par rapport aux coûts initialement prévus permettra de couvrir le coût total du contrat à être adjugé pour la construction de la station d'épuration.

Une fois les travaux

complétés en 1996, la municipalité s'ajoutera aux 74 autres municipalités du bassin de la rivière St-François qui sont engagées dans le Programme d'assainissement des eaux du Québec.

STE-CÉCILE en fête Spectacle S.O.S. CARGO

Billets en vente aux endroits suivants:
• Bazar • Phototech • Dépanneur du Nord • Bar du Mome • Marché Danyel • Restaurant Relais Familial

Passeport pour la fin de semaine
en vente au coût de 23\$ au Marché Danyel et au Restaurant Relais Familial

Souper paroissial
(repas chaud complet)

billets en vente au Marché Danyel et au Restaurant Relais Familial

Actualité Municipale

Un avis de motion a été donné en vue de l'adoption d'un règlement concernant le bon ordre et les parcs. Il est notamment question d'interdire le lancer à la mouche dans la zone du quai fédéral, du Parc des Vétérans, de l'OTJ et du Complexe Baie-des-Sables et de prohiber la baignade près du port de plaisance.

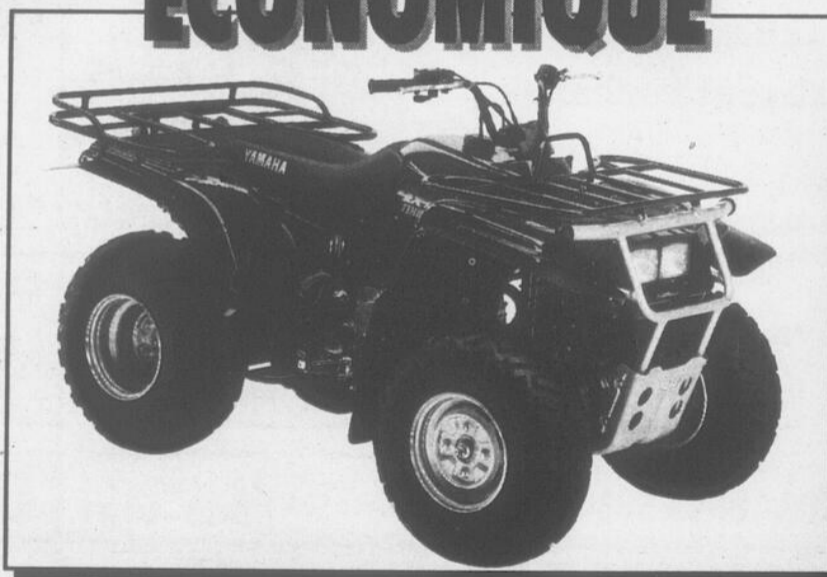
Compte tenu que l'entreprise Serres Roy a cessé ses opérations, les membres du conseil ont résolu de mettre fin à la location de trois de ses lots à la compagnie. La Ville a dû débours environ 350\$ pour le nettoyage de ses terrains qui étaient loués au coût de 250\$ par an. Le directeur général de la municipalité, Claude Périnet, a laissé entrevoir qu'une possibilité d'y installer d'autres serres viendrait du domaine privé et comprendrait une décontamination complète du site.

La Ville de Lac-Mégantic souhaite que certaines modifications et précisions soient apportées à projet de règlement de contrôle intérimaire soumis par la MRC du Granit, qui vise à protéger la forêt. Le conseil demande notam-

ment que la bande de protection des rives des lacs et cours d'eau soit maintenue à 15 mètres, plutôt que 20 mètres, comme le propose le projet de règlement. La municipalité souhaite également que des interdictions de coupe forestière soient prévues dans les zones agroforestières et récréo-touristiques mais que la coupe soit permise pour agrandir le site d'enfouissement régional.

La nomination de 12 pompiers volontaires réguliers a été complétée par une résolution du conseil. Selon sa politique d'embauche, le service de la Sécurité publique de Lac-Mégantic engage ses pompiers volontaires à l'essai et lorsque ces derniers ont complété la formation sécurité-incendie Bloc A, ils obtiennent le titre de pompier volontaire régulier. Les personnes faisant l'objet de cette nomination sont Marc Champagne, Bernard Fillion, Jean Paradis, Daniel Arguin, Sylvain Boulanger, Daniel Boulé, Simon Dodier, Marc Pouliot (employé de la Sûreté municipale), Jacques Roy, Paul Vachon, Marc Corriveau et Denis Godin.

PREMIÈRE CLASSE ÉCONOMIQUE



TIMBERWOLF

Le 4 x 4 le
moins cher
sur le marché

Garage

RÉJEAN ROY



Obtenez en plus
une STIHL FS 44
GRATUITEMENT

Offre d'une durée limitée

2760 Laval
Lac-Mégantic

583-5266

STE-CÉCILE

en fête

à la

Vendredi 15 juillet

Samedi 16

*Bienvenue
à tous!*

20h30 2 pour 1
à 21h00 (consommations)

21h00 *Anonyma*

22h00 Spectacle
**S.O.S.
CARGO**



13h00 Gala Mini-Stars
Spectacle de danse
la troupe Mégad
Maquillage avec
Tirage d'un lit-vo

20h00 Concours la "Rel
Plusieurs catégorie
Animateur CFJO + a
les lieux (Globalspe

**Fromages
La Chaudière**
3226, rue Laval
Lac-Mégantic 583-4664

**Germain Lessard
Paysagiste Inc.**
6693, rue Wolfe R.R.5
Lac-Mégantic
583-2326

Denis Boulet Meubles Inc.
4575 Laval, Lac-Mégantic
583-1470 - 583-1471

**Amical
AUTOMOBILES
INC.**
Yvon Rosa, président
3354 Laval - Lac-Mégantic
583-4545

**MÉGANTIC
MAZDA**
Normand Rosa, président
6435 Salaberry - Lac-Mégantic
583-5777

**Société
Mutuelle
d'assurance
générale de
Frontenac** PROMUTUEL



DALLAIRE
CONCESSIONNAIRE PONTIAC - BUICK - GM
4196 Laval
Lac-Mégantic 583-0110

**Assurances
Lauréat Lachance**
4867 Laval
Lac-Mégantic 583-2231

SHIER LTÉE
Entrée arrière donnant sur un vaste stationnement asphalté.
5200 FRONTENAC
LAC-MÉGANTIC 583-2404

**DROUIN & TALBOT
Notaires**
4927 Laval - Lac-Mégantic
583-0787

**Philippe
MERCIER Inc.**
ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIEN
INDUSTRIEL • COMMERCIAL • RÉSIDENTIEL
3945 Laval
Lac-Mégantic 583-2622

GARAGE MAURICE TURCOTTE
STATION de SERVICES
4256 LAVAL
LAC-MÉGANTIC 583-2311

**ÉCOLE DE
CONDUITE
TECNIC**
5069 Frontenac
Lac-Mégantic
583-1884 - 583-0913

provigo
Jeannot Hallé, propriétaire
3560 Laval
Lac-Mégantic
583-4001

**LES
GRANITS
DE ST-SAMUEL
INC.**
Granit pour monuments funéraires
Granit pour construction
Ste-Cécile 549-2010

**Les
CONSTRUCTIONS
P.R.L. inc.**
Jean-Pierre Roy - Réal Bureau
Ste-Cécile

**boutik
Électrik** 4797 Laval
Lac-Mégantic 583-5678
Vente et réparation - Aspirateur
central, domestique et commercial -
B.B.Q. et appareils électriques -
Aiguisage de couteaux et ciseaux

**JEAN-MARC
ÉLECTRONIQUE ENR.**
VENTE ET RÉPARATIONS
TOSHIBA • SAMSUNG • CANON • ALPINE • LUXMAN • CLEMENTS
Jean-Marc Boulanger, propriétaire
583-1880
4356 rue Laval • Lac-Mégantic

**JEAN-ROCK
DODIER INC.**
HUILE À CHAUFFAGE ET GAZOLINE
LUBRIFIANT ET GRAISSE
JEAN-ROCK
DODIER
Président
4295, rue Villeneuve, Lac-Mégantic
583-1444

**CABANE
à SUCRE
BEAUVANCE** cna.
583-0441

Granit Isabel Inc.
Monuments funéraires
Granit canadien et importé
Installation partout au Québec
Ste-Cécile
583-4196 Fax: 583-3133

**Design
COIFFURE**
5379 Frontenac, Lac-Mégantic
583-0641

METRO
MARCHÉ ALAIN ET VALIQUETTE LTÉE
5420 rue Frontenac, Lac-Mégantic
583-1400

**CONSEIL
MUNICIPAL
DE
SAINTE-CÉCILE**

PAVILLON STE-CÉCILE
Centre d'hébergement pour adultes
Surveillance 24 heures - Soins infirmiers
Ste-Cécile
583-0400

**Boucherie
CHEZ
LOUIS** Spécialités:
Viandes
(gros et détail)
Coupe française
4846 Laval • Lac-Mégantic
583-0685

les 15, 16, 17 juillet

à la place David Morin sous la grande tente

le 16 juillet

Stars
 de danse avec
 Mégadanse
 avec Liza Quirion
 la lit-voiture Bestar (450\$)
 la "Relève Québécoise"
 Catégories
 FJO + agent d'artiste sur
 (balspec)

Dimanche 17 juillet

9h00 Messe sous la tente
 9h30 Tournoi de balle
 Pour informations: Roger Nadeau 583-5446
 10h00 Brunch familial
 13h00 Tire sur la neige
 Les Mambos (Danse sociale)
 17h00 Souper paroissial (repas chaud complet)
 21h00 Spectacle
 Country-western
 Carol-Ann et Marie King
 avec leurs musiciens
 22h00 Prix de présence

PLUS

durant la fin
de semaine

Exposition
des Fermières

Service de
raccourci

Passeport en
vente pour la
fin de semaine
au coût de 23\$

CKFL 1400 AM

Une collaboration de

DISTRIBUTION
PIERRE BÉDARD

BREUVAGES MÉGANTIC



<p>622</p>	<p>BESTAR MANUFACTURIER DE MEUBLES 4220 VILLENEUVE - LAC-MÉGANTIC 583-1017</p>	<p>SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE LAC-MÉGANTIC 583-4444 LAMPTON 486-7495 ST-SÉBASTIEN 652-2525</p>	<p>Restaurant L'Ami du Passant Service de traiteur Salle de réceptions 2174 Laval Lac-Mégantic 583-4378</p>	<p>Magella Roy 583-2772 VITRERIE MÉGANTIC - Vitrierie générale - Vitres thermos - Réparation fenêtres et moustiquaires - Miroirs décoratifs - Plexi Glass 6221 Salaberry • Lac-Mégantic</p>	 <p>Caisse populaire Sainte-Cécile</p>
<p>NS Bureau</p>	<p> GRANIT BUSSIÈRE INC. St-Sébastien 652-2000</p>	<p> Les Pétroles R. Turmel Inc. Robert Turmel, prés. 4337 Villeneuve, Lac-Mégantic (819) 583-3838 ou 583-0318</p>	<p>AUX BERGES DU MORNE Restaurant licencié - Motel (air climatisé) - Bar-terrasse - Salle de réception 781 Principale - Lac-Drolet 549-2155</p>	<p> 781 Principale Lac-Drolet 549-2412</p>	
<p>Inc. Mémoires importé Québec</p>	<p> Grani-décor Inc. 1040 rue Bussière - St-Sébastien 652-2361</p>	<p>Spécialité: Pompe à eau Traitement d'eau Bell'eau-clerc Inc. ENTREPRENEUR PLOMBIER 3655, rue St-François Xavier Lac-Mégantic 583-4167</p>	<p>GARAGE ESSO CENTRE-VILLE Station-service Roger Turmel Lavage - Mécanique - Changement d'huile - Graissage - Pose de pneus - Balancement 3576 rue Agnès Lac-Mégantic 583-5852</p>	<p>DÉPANNEUR du NORD 2600 Laval Nord Lac-Mégantic Jacinthe Roy, prop.</p>	
<p>alités: andes détail ançaise antic</p>	<p>Marché DANYEL Épicerie licencié Bière et vin Ste-Cécile 583-0662</p>	<p>Restaurant Le Relais Familial Enr. Gaëtan, Sylvain Paré, props. Station de service 1722 route 263 • Ste-Cécile 583-4474</p>	<p>L'ÉCHO de Frontenac 5040 Boul. des Vétérans Lac-Mégantic 583-1630</p>	<p> LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES YVES BELLAVANCE INC. ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIEN INDUSTRIEL - COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL 3426 Lacourdière • Lac-Mégantic 583-2064</p>	

**BON
SUCCÈS!**

DÉGÈS

LAC-MÉGANTIC POIRIER (Mme Adrienne)

Le 30 mai 1994 est décédée à la Maison Paternelle de Lac-Mégantic, à l'âge de 84 ans, Madame Adrienne Poirier. Elle était domiciliée à Lac-Mégantic.

Elle laisse dans le deuil; ses belles-soeurs: Béatrice Hallée-Poirier de Lambton, Gertrude Labelle-Poirier de Lac-Mégantic; ses neveux et nièces: Gisèle (Gaston Lacroix) St-Alphonse de Rodrigue, Liette de Lac-Mégantic, Guy de Montréal, Yves de L'Annonciation, Hermas de Lambton, Claire de Lambton, Gervaise de Lambton, Roberte de Sherbrooke, Brigitte de Sherbrooke, Ginette, Germain de Lambton, Francine de East-Angus, Diane de Lambton, Alain de St-Georges ainsi que plusieurs autres parents, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse Notre-Dame de Fatima, le 25 juin 1994. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Raymond-Marie Morin.

L'urne était portée par M. Roland Busque. Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

**Direction des Funérailles
Centre Funéraires
Jacques & Fils Inc.
Jean-Pierre Jacques,
P.D.G.
Diplômé (I.T.P.Q.)**

**REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR
DE JÉSUS
pour faveur
obtenue**

V.B.

**NEUVAINES
À STE-CLAIRE**

Monseigneur Paul-Émile Léger Cardinal (neuvaine à Ste-Claire). Important de demander que des choses positives. Récitez 8 «Je vous salue Marie» pendant 9 jours, devant une bougie allumée, même si vous n'avez pas la Foi. Présentez deux demandes qui vous semblent impossibles à être exaucées et une affaire qui vous tient à coeur. Le neuvième jour, laissez brûler la bougie entièrement et faites publier ce message. Vous obtiendrez ce que vous voulez. ...Bonne chance!

A.G.

BOLTON, Conn. ROY (Mme Rose)



Le 24 juin 1994 est décédée à Seminole, Fl., à l'âge de 75 ans, Madame Rose Roy, épouse en première noces de feu Walter Beaulieu et en deuxième noces de feu Arthur Desrochers. Elle était domiciliée à Bolton, Conn., et autrefois de Stratton, Me.

Elle laisse dans le deuil; ses enfants et son gendre: Judith (Camille Lagassé) Bolton, Conn., Walter Jr. Beaulieu de Hartford, Conn.; sa belle-mère: Rose-Délina Nicolas de Lac-Mégantic; ses frères, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Noëlla (Roger Giguère) Lac-Mégantic, Hélène Roy-Lemay de Lac-Mégantic, Yvette (Philibert Vachon) Nantes, Anita (Rolland Grenier) Montréal, Pierre (Irène Daigneault) Lewiston, Me., Louisette (Kenneth Cyr) East Hartford, Conn., Robert Roy (Laura) East Hartford,

**NEUVAINES
À STE-CLAIRE**

Monseigneur Paul-Émile Léger Cardinal (neuvaine à Ste-Claire). Important de demander que des choses positives. Récitez 8 «Je vous salue Marie» pendant 9 jours, devant une bougie allumée, même si vous n'avez pas la Foi. Présentez deux demandes qui vous semblent impossibles à être exaucées et une affaire qui vous tient à coeur. Le neuvième jour, laissez brûler la bougie entièrement et faites publier ce message. Vous obtiendrez ce que vous voulez. ...Bonne chance!

P. L.G.P.

Conn., Bruno Joe Roy (Judy) Newington, Conn., Famille Arthur Desrochers; Philippe Des-rochers (Julienne) Miami, Gertrude Desrochers de Sherbrooke, Alphonse Desrochers (Lucille) Val D'Or, Lucille (Léo Pépin) Stratton, Me. ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Le cercueil était porté par MM: Marc Lagassé, Jefferey Lagassé, Richard Pudelka, André Lemay, John Lavoi et Ray Lavoi.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

**Direction des Funérailles
Centre Funéraires
Jacques & Fils Inc.
Jean-Pierre Jacques,
P.D.G.
Diplômé (I.T.P.Q.)**



À la douce mémoire de
M. ALBERT MERCIER
époux de Yollande Duval
décédé le 19 juillet 1984
à l'âge de 55 ans.

Son épouse et ses enfants:
Johanne, Normand et Josée



MESSE ANNIVERSAIRE
Une messe 1^{er} anniversaire sera célébrée
dimanche le 10 juillet 1994 à 10h
en l'église de Ste-Agnès Lac-Mégantic
à la mémoire de
MME RÉGINA AUDET-GARNEAU
Parents et amis sont invités à y assister.
Famille Garneau

Sincères Remerciements

"Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le coeur des autres"

Mme Albertine Goulet-Patry et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui par offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, visites au salon, assistance aux funérailles ou par quelque manière que ce soit leur ont apporté courage et réconfort lors du décès de

MONSIEUR DENIS PATRY
survenu le 9 mai 1994
à l'âge de 68 ans et 11 mois.



Sincères Remerciements

Vous êtes venus nombreux, parents, amis pour partager notre peine. Les mots ne peuvent suffire pour exprimer toute notre reconnaissance pour les nombreux témoignages de sympathie, soit par offrandes de messe ou affiliations, assistance aux funérailles, dons de fleurs, lors du décès de

JOSEPH BAILLARGEON
survenu le 4 juin 1994
à l'âge de 93 ans.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.
Son épouse Jeannette et ses enfants



CHARTIERVILLE BOULÉ (M. Philiias)



Le 26 juin 1994 est décédé à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, à l'âge de 85 ans, Monsieur Philiias Boulé, époux en première noces de feu Rose-Anna Cadorette et en deuxième noces de Thérèse Guillet. Il était domicilié à Chartierville.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil; ses enfants, genre et belles-filles: Ernest (Gisèle Landry) La Patrie, Simone (Clément Lauzon) Chartierville, Gilles (Louise Brochu) Chartierville; les enfants, genres et belles-filles de son épouse: Maurice Duval

(Manon Duperron) Scotstown, Murielle Duval (Bertrand Lambert) Manchester, N.H., Claudette Duval (Marcel Delage) Scotstown, Jean-Noël Duval (Claire Delage) Scotstown, Roger Duval (Odette Boisvert) Scotstown, Jacques Duval (Jacinthe Boulet) Scotstown, Réal Duval de Scotstown, Claude Duval (Sylvie Boudreau) Thetford-Mines; sa soeur: Joséphine Labreche de Montréal; ses beaux-frères et belles-soeurs: Dorilda Bouley de Sherbrooke, Dollard Cadorette de St-Jean, Rose-Eva Cadorette de St-Jean, Aurèle Guillet (Jeanne Lemay) Sherbrooke, Yvonne Douillard de Montréal, Lionel Guillet (Blanche Roy) Scotstown, Emile Guillet (Marie-Louise Rouleau) Scotstown, Gracia Douillard de Sherbrooke, Léonard Guillet

(Marguerite Robidas) Scotstown; ses 3 petits-enfants: Lucie Boulay (Florent Forget), Annie Boulay et Nathalie Boulay; ses 3 arrière petits-enfants: François, Pascale et Laura ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse St-Jean-Baptiste de Chartierville, le 28 juin 1994. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Paul Duncan. Le cercueil était porté par MM: Patrick Delage,

**REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR
DE JÉSUS
pour faveur
obtenue**

L.S.

**NEUVAINES
À STE-CLAIRE**

Monseigneur Paul-Émile Léger Cardinal (neuvaine à Ste-Claire). Important de demander que des choses positives. Récitez 8 «Je vous salue Marie» pendant 9 jours, devant une bougie allumée, même si vous n'avez pas la Foi. Présentez deux demandes qui vous semblent impossibles à être exaucées et une affaire qui vous tient à coeur. Le neuvième jour, laissez brûler la bougie entièrement et faites publier ce message. Vous obtiendrez ce que vous voulez. ...Bonne chance!

P. R.P.J.

**NEUVAINES
À STE-CLAIRE**

Monseigneur Paul-Émile Léger Cardinal (neuvaine à Ste-Claire). Important de demander que des choses positives. Récitez 8 «Je vous salue Marie» pendant 9 jours, devant une bougie allumée, même si vous n'avez pas la Foi. Présentez deux demandes qui vous semblent impossibles à être exaucées et une affaire qui vous tient à coeur. Le neuvième jour, laissez brûler la bougie entièrement et faites publier ce message. Vous obtiendrez ce que vous voulez. ...Bonne chance!

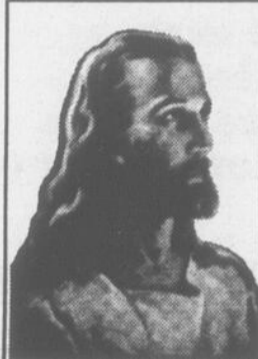
P. E.V.P.

Jean-François Duval, Réal Duval, Jocelyn Poulin, Enis Duquette et Welly Lauzon. Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

**Direction des Funérailles
Centre Funéraires
Jacques & Fils Inc.
Jean-Pierre Jacques,
P.D.G.
Diplômé (I.T.P.Q.)**

**REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR
DE JÉSUS
pour faveur
obtenue**

P. R.A.R.



REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit adoré, loué et glorifié à travers le monde pour des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue

P. L.L.

Sincères Remerciements

Cher époux, cher papa, Ce n'est pas vraiment mourir, quand on continue à vivre dans le coeur des siens. Le souvenir que nous garderons sera celui d'un homme d'une grande simplicité et d'une droiture à toute épreuve. Lors du décès de

ARTHUR BLAIS

survenu de 21 mai 1994 à l'âge de 87 ans et 11 mois, vous êtes venus nombreux, parents et amis pour partager notre peine. Les mots ne peuvent suffire pour exprimer toute notre reconnaissance pour vos témoignages de sympathie soit par offrandes de messes, visites au salon, assistance aux funérailles ou par quelque manière que ce soit.

Son épouse Ludivine et ses enfants.



**Centre Funéraire
du Granit**

Propriété des membres

Au service de toute la population
membres et non membres

- Approche humaine
- Service professionnel et confidentiel
- Honnêteté et coût réaliste
- Pré-arrangements (Fiducie Desjardins)
- Incinération - Columbarium

3844 Québec Central - Lac-Mégantic
Service 24 heures
819-583-2919 ou 1-800-667-2919

S'unir pour se protéger



Manon Grenier
Directrice générale

DÉCÈS

SCOTSTOWN DALLAIRE (Mme Rose-Alice)



Le 28 juin 1994 est décédée au Domaine de la Sapinière, d'East Angus, à l'âge de 83 ans, Madame Rose-Alice Dallaire, épouse de feu Amedée Langevin. Elle était domiciliée à East-Angus.

Elle laisse dans le deuil; son fils: Réal (Francine Vallée) Cookshire; son petit-fils: Mario de Cookshire, ses belles-soeurs et beaux-frères: Bella Dallaire de Sherbrooke, Georges Langevin (Gloriana) Drummondville, Jean-Baptiste Fredette (Aurore) Windsor, Exilda Langevin de Montréal ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse St-Paul de Scotstown, le 1^{er} juillet 1994. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Paul Duncan.

Le cercueil était porté par MM: Louida Vigneault, Oliva Vigneault, Sauveur Nadeau, Roland Busque, Armand Vachon et Bertrand Fortier.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

Direction des Funérailles
Centre Funéraires
Jacques & Fils Inc.
Jean-Pierre Jacques,
P.D.G.
Diplômé (I.T.P.Q.)

FRONTENAC ROULEAU (Mme Aurore)



Le 29 juin 1994 est décédée au foyer de Richmond, à l'âge de 90 ans, Madame Aurore Rouleau-Bédard, épouse de feu Eugène Bédard. Elle était domiciliée à Richmond.

Elle laisse dans le deuil; ses enfants, gendres et belle-fille: Jeannine Bédard de Austin, (Cécile Joyal) Austin, Lionel Bédard de St-Jean Vianney, Fernand Bédard-Roy du Connecticut, Yvette Bédard (Charles Brock) Richmond, Germaine Bédard (John Butler) Windsor, Lucille Bédard (Donald Hume) Richmond, Patrice Bédard (Huguette Turcotte) St-Charles sur le Richelieu; son frère et sa soeur:

Wilfrid Rouleau de Springfield, Amanda Rouleau de Compton; son beau-frère et ses belles-soeurs: Alfred Bédard de Lac-Mégantic, Rosette Morin-Rouleau de Stanstead, Jeannette Rouleau de Barry, Vermont., Rose-Aimée Bédard de Lac-Mégantic, plusieurs petits-enfants et arrière petits-enfants ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse St-Jean Vianney, le 1^{er} juillet 1994. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Jean Cauchon.

Lectures faites par: Line Bédard et Lise Trotter. Servants de messe: Johanne Roy et Danny Pépin. Porteur de la croix: Manon Bédard.

**REMERCIEMENTS
AU SAINT-ESPRIT**
pour faveur
obtenue
M.D.

Le cercueil était porté par MM: Pierre Roy, Nick Roy, Christ Stoen, Guy Mottole, Sylvain Boucher et André Bédard.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Centre Funéraire
du Granit
Manon Grenier d.g.

NEUVAINES À STE-CLAIRE

Monseigneur Paul-Émile Léger Cardinal (neuvaine à Ste-Claire). Important de demander que des choses positives. Récitez 8 «Je vous salue Marie» pendant 9 jours, devant une bougie allumée, même si vous n'avez pas la Foi. Présentez deux demandes qui vous semblent impossibles à être exaucées et une affaire qui vous tient à coeur. Le neuvième jour, laissez brûler la bougie entièrement et faites publier ce message. Vous obtiendrez ce que vous voulez. ...Bonne chance!

N.G.

**REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR
DE JÉSUS**
pour faveur
obtenue
P. V.S.

NEUVAINES À STE-CLAIRE

Monseigneur Paul-Émile Léger Cardinal (neuvaine à Ste-Claire). Important de demander que des choses positives. Récitez 8 «Je vous salue Marie» pendant 9 jours, devant une bougie allumée, même si vous n'avez pas la Foi. Présentez deux demandes qui vous semblent impossibles à être exaucées et une affaire qui vous tient à coeur. Le neuvième jour, laissez brûler la bougie entièrement et faites publier ce message. Vous obtiendrez ce que vous voulez. ...Bonne chance!

P.

P.P.

**Avez-vous
mangé**



aujourd'hui?



coeur

Tel: (819) 562-7942
Télex: (819) 561-0600

Les descendants d'Onésime Duquette recherchés

Il y a cent ans arrivaient à Lac-Mégantic nos grands-parents Pierre-Onésime Duquette et Odina (Dina) Philippon. Ils s'étaient mariés à St-Ephrem de Beauce le 13 mai 1880.

Nos arrière grands-parents, Isidore Duquette et Marie-Anne Pépin-Lachance étaient de St-Charles de Bellechasse. Ils ont eu treize enfants.

À l'occasion de ce centenaire j'ai décidé d'écrire un livre sur la famille Duquette et je recherche les descendants de Isidore Duquette et sa première épouse Mme Marie-Anne Pépin-Lachance et sa deuxième épouse Mme Catherine Gagnon.

Les autres frères et

soeurs de grand-père qui sont venus s'installer à Lac-Mégantic sont; Auguste en 1880, Alexandre vers 1882, Marie-Louise (Héloïse) mariée à François Audet dit Lapointe et Delphine qui s'est mariée à Honoré Poulin à Lac-Mégantic en 1892.

Ceux qui sont parents avec ces ancêtres et les autres qui veulent connaître leur souche, veuillez communiquer avec moi, j'ai beaucoup de renseignements jusqu'aux premiers ancêtres Denis et Catherine Gauthier arrivés à Québec vers 1634 et mariés en 1638.

Contactez: Pauline Duquette, 6240 De Lanaudière # 327, Montréal, Québec, H2G 3A7. Tél: 1-514-274-6395.



Onésime Duquette



Odina (Dina) Philippon

**ARMOIRES
IGEROBY INC.**
...pour une cuisine moderne

VENEZ VOIR NOS MODÈLES EN SALLE DE MONTRE!
Estimation gratuite

- MELAMINE
- STRATIFIÉ
- QUATRO
- BOIS ET BOIS LAQUÉ
- COUPE DE COMPTOIR MOULÉ

4195 Villeneuve, Lac-Mégantic
(819) 583-5743

NEUVAINES À STE-CLAIRE

Monseigneur Paul-Émile Léger Cardinal (neuvaine à Ste-Claire). Important de demander que des choses positives. Récitez 8 «Je vous salue Marie» pendant 9 jours, devant une bougie allumée, même si vous n'avez pas la Foi. Présentez deux demandes qui vous semblent impossibles à être exaucées et une affaire qui vous tient à coeur. Le neuvième jour, laissez brûler la bougie entièrement et faites publier ce message. Vous obtiendrez ce que vous voulez. ...Bonne chance!

P.

L.P.



À la douce mémoire de
YVAN DUMAS
fils de M. et Mme Clément Dumas
décédé le 10 juillet 1993
à l'âge de 27 ans.

Ses parents, frères, soeur et belles-soeurs

MONUMENTS FUNÉRAIRES



Au service
de la région
depuis 1954

Lac-Drolet Qc

Nous sommes ouverts 7 jours par semaine

- Directement de l'atelier
- Service de lettrage au cimetière

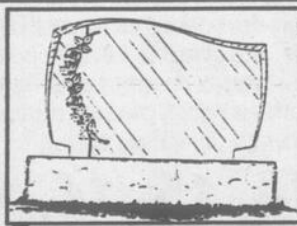
**André Roberge, représentant
pour Lac-Mégantic et région
819-583-4061**

608 Principale, Lac-Drolet G0Y 1C0
Atelier 819-549-2637 - 1-800-567-2637

NEUVAINES À STE-CLAIRE

Monseigneur Paul-Émile Léger Cardinal (neuvaine à Ste-Claire). Important de demander que des choses positives. Récitez 8 «Je vous salue Marie» pendant 9 jours, devant une bougie allumée, même si vous n'avez pas la Foi. Présentez deux demandes qui vous semblent impossibles à être exaucées et une affaire qui vous tient à coeur. Le neuvième jour, laissez brûler la bougie entièrement et faites publier ce message. Vous obtiendrez ce que vous voulez. ...Bonne chance!

R.B.



MONUMENTS FUNÉRAIRES

2851-8959 QUÉBEC INC

Les Granits Appalaches
parmi les trois plus grands
au Québec

Achetez directement du manufacturier
Jusqu'à 25% de rabais sur les stocks

Lettrage au cimetière - Monuments garantis



Le seul représentant pour la M.R.C. du Granit
Richard Michaud • 583-1080
disponible 7 jours par semaine
ou à l'usine, 151 rue Industrielle • Lac-Drolet
(819) 549-2002 • 1-800-567-6195

VOTRE PHOTO dans

L'ÉCHO
de Frontenac

Partagez votre bonheur
avec tous nos lecteurs
dans le
CARNET SOCIAL
et vous obtenez
gratuitement

**12 MOIS
d'abonnement gratuit!**

Acceptez nos vœux
avec l'Écho gratuit



OUVERTURE

des locaux du Parti Québécois

dans Mégantic-Compton

le mercredi 13 juillet, entre 16h00 et 21h00



À Lac-Mégantic
au 5087, rue Frontenac
et
East Angus

Le Parc Safari s'affirme l'attraction de l'été

Qu'on le découvre pour la première fois ou qu'on ait pris la bonne habitude d'aller y faire une visite annuelle, le Parc Safari d'Hemmingford ne démentit jamais sa grande notoriété comme l'espace récréatif naturel le plus populaire dans l'est du Canada.

Après maintenant vingt-deux ans d'existence, le Parc Safari n'a jamais cessé d'évoluer. Des investissements importants ont été injectés chaque année par ses propriétaires de manière à garder croissant l'intérêt que portent au Parc Safari ses centaines de milliers de visiteurs et amis du Québec, du Canada et des États-Unis.

Que découvre le nouveau visiteur en franchissant les grilles du terrain? Un parc de 800 acres dont le tiers est aménagé pour lui faire passer une journée en pleine nature, littéralement entouré d'animaux provenant de différents pays du monde.

Imaginez vous confortablement installé dans votre voiture, le poste de radio ouvert au FM 88,5, votre brochure-guide bien en main, paré à vivre une aventure merveilleuse en safari à travers les animaux d'Afrique,

d'Eurasie et d'Amérique qui apprécient votre présence et répondent amicalement à votre gentillesse.

Le circuit terminé, vous gardez votre voiture et entamez une randonnée pédestre pour une rencontre privilégiée avec des chevreuils, des chèvres, des paons qui, soit dit en passant, ne demandent pas mieux qu'on leur offre une poignée de nourriture.

Ailleurs, sur une passerelle très sécuritaire, vous pouvez observer des familles de chimpanzés, la hyène tachetée, les lions, l'ours noir.

Le Parc Safari, c'est toute une journée de plaisir pour toute la famille. Pas surprenant qu'on y trouve des manèges pour tous les âges, quatre scènes pour des spectacles, la baignade, le tout sans frais additionnel.

Le parc offre plusieurs services à sa clientèle: location de poussettes, chaises roulantes, restauration, chenil, plus de 300 tables de pique-nique. Tous les services sont accessibles aux personnes handicapées.

On ne peut imaginer meilleure sortie estivale, dans une région qui a d'ailleurs tout pour vous retenir plus

d'une journée.

L'Écho vous recommande le voyage via l'Autoroute des Cantons de l'Est, sortie St-Jean sur Richelieu,

puis la route 202 à quelques kilomètres seulement du poste-frontière de Lacolle. Arrivez tôt, pour une journée bien remplie.



Comme dans l'arche de Noé, animaux à poil et animaux à plumes font bon ménage, le long des sentiers de randonnée. (Photo l'Écho)

Ste-Cécile

La Caisse affiche des résultats impressionnants

Le président de la Caisse populaire Ste-Cécile de Frontenac, M. Benoît Bilodeau, annonçait à l'occasion de l'assemblée annuelle des membres tenue le 28 juin, que l'actif total de la Caisse s'établissait au 31 mars 1994 à 5 486 827\$, ce qui représente une augmentation de 10,9% comparativement à l'exercice précédent.

Dans son rapport aux membres, le directeur général, M. Yvon Boucher, faisait savoir que le portefeuille de prêts de la caisse avait pro-

gressé de 19,4% pour se fixer à 3 602 161\$. Quant aux dépôts des membres, ils avaient atteint 4 831 053\$ pour une croissance de 10,9%.

Les réserves s'établissent à 422 817\$ et se répartissent ainsi: 405 885\$ à la réserve générale; 16 932\$ à la réserve de stabilisation.

La ration de base d'endettement atteint 11,46\$ par tranche de 100\$ de dette, ce qui est supérieur au ratio requis par le Règlement de la Fédération, «ce dont nous sommes très fiers» ajoutait le président.

Les revenus d'intérêt ont diminué de 24 086\$ ou 5,9% pour totaliser 387 154\$. Les frais d'intérêt s'élèvent à 159 042\$, soit 19% de moins que l'an passé.

Les autres frais relatifs aux opérations totalisent 156 755\$ pour une croissance de 1 588\$ ou 1,0%.

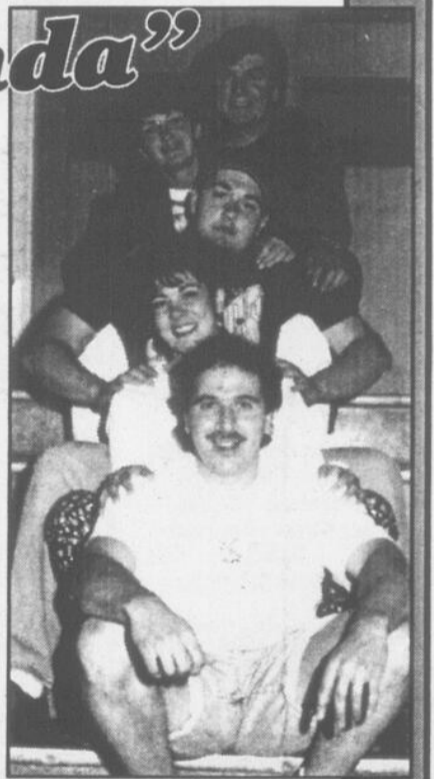
La caisse populaire présente des trop-perçus après impôts de 74 309\$.

Lors de l'assemblée, on a réélu Marc-André Boulanger, Laurette Lacroix, Gaston Boulet, tous des dirigeants qui étaient sortants de charge.

Par la troupe Les Chaudrons d'or de St-Côme

"L'amour à l'agenda"

Cette comédie de moeurs illustrant la confusion entre l'amour et le travail est une oeuvre de Michel Marc Bouchard, auteur, qui compte plusieurs pièces à son actif dont: "Les grandes chaleurs" qui obtient présentement un immense succès en province. "L'amour à l'agenda" saura aussi vous plaire. Dans cette aventure théâtrale, l'auteur a voulu attirer l'attention sur plusieurs questions trop souvent restées sans réponse. Un couple peut-il respirer le même air vingt-quatre heures par jour, 365 jours par année et ce, une vie durant? Un homme et une femme peuvent-ils partager la fragilité de leur amour et la rigidité de leur rapport professionnel? Peuvent-ils réussir par question de principe à séparer leurs deux univers communs? L'agenda, ce petit aide-mémoire, indispensable à inscrire notre futur, peut-il être le seul remède à l'emploi du temps pour l'argent et pour l'amour? Nous vous invitons donc à partager ces interrogations avec Solange, Richard, Julie, Jérôme et Paul.



les 14, 15, 16, 17 juillet
21, 22, 23, 24 juillet
28, 29, 30, 31 juillet



Route 204, St-Prosper
(418) 594-5000

Des juteuses de belles GROSSES FRAISES

30 acres de fraises juteuses, bien formées et gavées de soleil vous attendent

Des fraises que vous cueillez une à une et que vous pouvez même équeuter au champ.

Profitez de notre stationnement et de toutes nos commodités (eau et toilettes). Nous vous attendons de 8h le matin à la tombée du jour, tous les jours

la ferme

M. & J.C. COUTURE INC.

situé près du Lac Aylmer
Stratford
(418) 443-2383

Aussi Kiosque à Lac-Mégantic
à la croisée des chemins de
Marsboro et Mégantic

Il est préférable d'appeler avant

583-5789



Agenda communautaire

Lac-Mégantic

Réunion tous les vendredis soir au sous-sol de l'église Notre-Dame-de-Fatima pour ceux et celles qui souffrent d'anxiété ou d'agoraphobie. Pour plus d'informations, contactez Bruno en tout temps au 583-3146.

Soirée de danse le dimanche 10 juillet de 19h00 à 22h00 à la salle des Chevaliers de Colomb (boul. des Vétérans) animée par Simone Vigneault qui donnera une nouvelle danse lors de la soirée. Pour plus d'informations contactez Mme Vigneault au (819) 583-3565. Invitations à tous.

Activités de l'Association l'Envol cette semaine: café-rencontre ayant pour thème «Quoi penser de l'avenir?» le 11 juillet à 13h30; activité libre le 12 juillet à 13h30; groupe d'entraide le 13 juillet à 13h30; journée à la Baie-des-Sables le 14 juillet à 10h00 et activité libre le 15 juillet à 13h30.

Femmes Mooses- Soirée de Linda Beaudoin le samedi 16 juillet à la Loge avec tirage et prix de présence. Les gagnants du 18 juin sont Guy Dallaire (1^{er} prix) et Pierre Falardeau (2^e prix). Assem-

blée générale du Chapitre féminin le dimanche 17 juillet à 9h30 du matin.

Audet

Club de l'âge d'or- Soirée le dimanche 17 juillet à 19h30 à la salle municipale. Orchestre Les Inconnus.

Marsboro

Club de l'âge d'or- Prenez note que la soirée dansante n'aura pas lieu le 16 juillet mais qu'elle se tiendra le 20 août.

St-Méthode

Club de l'âge d'or Beau Soleil- Soirée dansante le dimanche 17 juillet à 20h00 à la salle municipale. Orchestre au programme. Prix de présence.

Val-Racine

Le Comité Les Mains

Ouvertes de Val-Racine organisent une journée communautaire axée sur la famille, le 17 juillet à compter de 9 hres. Au programme: messe, repas communautaire, musique et chants. La responsable de l'activité est Marielle Duquette.

Généalogie

Fête régionale des Théberge- Les familles Théberge des régions de Beauce, Estrie et Bois-Francs sont invitées à des grandes retrouvailles, le 30 juillet prochain à Lac-Drolet. Le programme de la journée a été envoyé aux membres de l'association. Pour informations, on peut rejoindre Guy Théberge à (819) 583-4434 ou Pierrette Théberge à (819) 549-2215.

Grand rendez-vous des Gagné-Bellavance- Les 24 et 25 septembre prochain,

l'Association des familles Gagné-Bellavance d'Amérique inc. célébrera le 350^e anniversaire de l'arrivée du premier ancêtre à Sainte-Anne-de-Beaupré. C'est à l'hôtel Château Mont Sainte-Anne que se tiendra le grand rassemblement auquel sont conviés tous les Gagné et les Bellavance ainsi que leurs amis et leurs proches. Pour renseignements: Pierre Gagné (418) 652-967 ou Fernand Bellavance (418) 842-6784.

Familles Doyon- Un grand rassemblement aura lieu les 20 et 21 août 1994, sur la ferme ancestrale à Château-Richer, afin de marquer le 350^e anniversaire de l'arrivée de l'ancêtre Jean Doyon en Nouvelle-France. Le programme des activités sera disponible auprès de Serge Doyon au (514) 335-

2560 ext. 320.

À tous les Poitras et à leurs alliés- Samedi le 19 juillet 1994, à compter de 10:00h, se tiendra la rencontre et l'assemblée annuelle de notre Association. Pour agrémenter, une activité pique-nique vous est offerte, dans un site enchanteur, Le Camp Mariste à Rawdon. (Le coût est de 5,00\$ par adulte). Pour toute information ou pour réserver votre place, communiquez avec: L'Association des Familles Poitras Inc. 2075 Pratte, app. 101, St-Hyacinthe Qc. J2S 7W5.

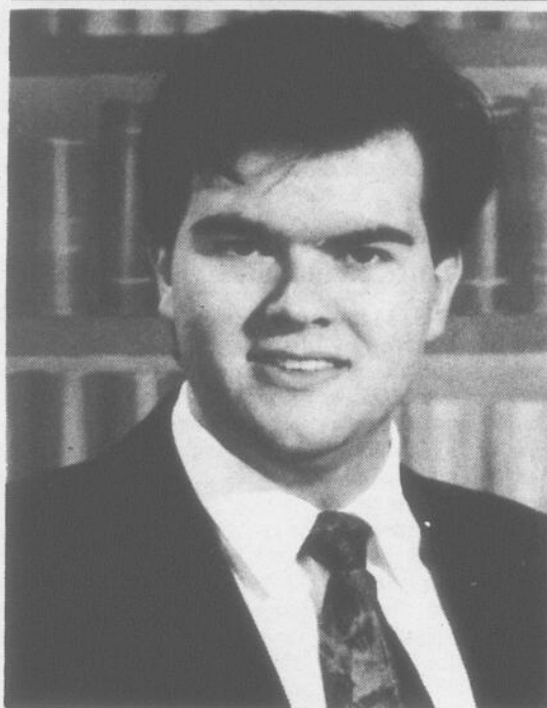
Les Familles Morency- L'Association des familles Morency inc est fière d'inviter tous les Morency à venir faire la fête au rassemblement des 20 et 21 août, à St-Prime, Lac St-Jean. Renseignements: St-Prime (418) 251-3035 ou Thetford: (418) 338-3314.

Rassemblement des Beudet(te)- Un grand rassemblement des familles Beudet et Beudette aura lieu au sanctuaire de Notre-Dame du Cap, Cap de la Madeleine, le samedi 24 septembre 1994.

Il y aura messe dans l'avant-midi, suivie d'un di-

ner au restaurant du sanctuaire, et réunion de tous les Beudet et Beudette présents. Une invitation chaleureuse est faite à tous et toutes, que vous soyez inscrits ou non inscrits dans l'Association. Aussi, vous êtes libres d'apporter vos diners et pique-niquer.

Garnet social



NOUVEAU NOTAIRE - Alain Lafontaine, L.L.B. ddn, fils de Louise Busque et de André Lafontaine a complété son baccalauréat en droit et son droit notarial à l'Université de Sherbrooke. Il a été admis à la Chambre des Notaires et exercera sa profession à Lac-Mégantic, sa région natale.

AQUA D'OR **AQUAFINE**
GRATUIT Analyse d'eau à domicile
 75\$ de rabais sur l'installation
 APPAREILS DE TRAITEMENT D'EAU
 VENTE • LOCATION • FINANCEMENT • SERVICE
Normand Bellavance, superviseur
 808, boul. Queen Nord, Sherbrooke
 (819) 822-0080 • 1-800-561-3840

583-4167
 Service **Bell-eau-clerc inc.**
 • VENTE - RÉPARATION
 • TRAITEMENT D'EAU
 • POMPES À EAU
 • PLOMBERIE
 3655, St-François-Xavier
 Lac-Mégantic

Un gros merci!

Les activités d'animation estivales de la Corporation Rues Principales Lac-Mégantic (Exposition d'artistes et fin de semaine des Écossais) ont été rendues possible grâce à la généreuse collaboration de

Ville de Lac-Mégantic
 Promutuel
 J. A. Fontaine et Fils
 Les Pétroles R. Turmel inc.
 Industries Manufacturières Mégantic (1990) inc.
 Madeleine Bélanger, dép. Mégantic-Compton
 Raymond, Chabot, Martin, Paré
 Caisse populaire Ste-Agnès
 Jean-Roch Dodier inc.
 Omégan inc.
 Pizza Éclair enr.
 Marché Métro
 Premdor
 Bestar
 B.B. Services enr.
 Boucherie Chez Louis
 Boucherie Chez Guy
 Jacques et Fils inc.
 Imprimerie Paul

Boutique Chez Madeleine
 Madeleine Dubé (Optométriste)
 Yvan Plamondon (Chiropraticien)
 Drouin et Talbot, notaires
 Marché Arguin
 Garage Mégantic Mazda
 Papeterie de Mégantic inc.
 Mode Lib Bo Jeans inc.
 Chaussures Michel Lessard Itée
 Jean-Paul Normand, notaire
 Suzanne Boulanger, notaire
 Banque de Montréal
 Studio Astra
 La Toison d'Or
 Shier Ltée

Citron-vert
 Sport Michel Jacques inc.
 Le Coq du Lac
 Ass. Fortin, Gagnon, Lebrun
 Tapis V.N. inc.
 Garage F.R. Dallaire inc.
 Léorégi inc.
 Jean-Pierre Paradis (Optométriste)
 Ambulance Mégantic-Frontenac
 Robert Rioux, Arpenteur-Géomètre
 Dubé Équipement de Bureau
 Créations Pierre Lavallée
 Ordinatech Estrie inc.
 Philippe Mercier
 Restaurant L'Aubergine
 Pharmacie Jean Coutu
 Mégantic Sports enr.
 Imprimerie Multi-Copie
 Mode Chez Geneviève enr.
 André Turgeon, Avocat

Merci!

Grâce à vous tous et à votre esprit de dépassement, notre mandat de promouvoir une image de marque, les attraits de notre milieu et les jalons de notre histoire ont été favorisés.

L'été, ça se vit à
 Lac-Mégantic!

Léonard Longchamps,
 Président Corporation Rues Principales Lac-Mégantic
 **Rues principales**

Accident sur la rue Agnès

Une camionnette a embouti l'arrière d'une automobile qui était immobilisée sur la route 161 face à l'entrée du Motel sur le lac, en direction de Lac-Mégantic vers 19h00 le 29 juin. Il semblerait que le véhicule était arrêté afin de laisser descendre des passagers à l'établissement hôtelier. Sous l'impact produit par la camionnette, les quatre occupants de la voiture ont subi des blessures mineures et ont toutes été transportées au Centre Hospi-

talier Lac-Mégantic. **TENTE-ROULOTTE SUBTILISÉE**- Une tente-roulotte valant entre 6000\$ et 7000\$ a été volée le 1^{er} juillet entre 4h00 et 7h00 alors qu'elle était en réparation chez un commerçant de Piopolis. **ACCIDENTS AVEC BLESSÉS**- Un conducteur de VTT a subi des blessures mineures après avoir chuté sur la route 108 à St-Évariste le 2 juillet. Mercredi, deux jeunes à bord d'une mobylette ont été

happés par une automobile, dans le rang 4 à St-Gédéon. Cet accident a causé des blessures mineures aux victimes. **GRABUGE**- Une introduction par effraction a été commise dans un chalet de Lambton. Rien n'a été volé mais des objets ont été brisés et des graffitis ont été exécutés sur les murs. La SQ enquête présentement sur le méfait et soupçonne que des individus se seraient retrouvés à plusieurs reprises à ce chalet dans

le but de faire la fête. **TENTATIVE DE VOL**- Le propriétaire d'un camion stationné au 4883 de la rue Laval a constaté le matin du 3 juillet qu'on avait tenté de voler son véhicule au cours de la nuit précédente. Une vitre a été fracassée mais, probablement dérangés, les voleurs auraient pris la fuite avant d'avoir réussi à faire démarrer le moteur. La Sûreté municipale demande à toute personne qui aurait été témoin du méfait de se rapporter. Cette mesure vaut également pour tout acte suspect. **COFFRE DE PÊCHE DISPARU**- Un participant du Super Tournoi venant de l'extérieur s'est aperçu à son retour

chez lui que son coffre de pêche avait été dérobé. Ce vol d'une valeur de 400\$ se serait produit sur le site de Baie-des-Sables lors de l'événement tenu

les 11 et 12 juin dernier. **ALCOOL AU VOLANT**- Les agents de la SQ du poste de Lac-Mégantic ont arrêté sept conducteurs pour facultés af-

faibles au cours de la semaine dernière. L'opération ivresse-mètre se poursuivra tout l'été, particulièrement durant les vacances de la construction.



Les passagers qui prenaient place à bord de cette compacte ont subi des blessures mineures lorsque l'arrière de leur véhicule a été percuté par une camionnette. L'accident s'est produit le 29 juin vers 19h00 face au chemin menant au Motel sur le lac. Les ambulanciers ont conduit les blessés au Centre Hospitalier Lac-Mégantic. (Photo Gilles Thibodeau)

Écho d'il y a 10 ans

Extrait de notre édition du 10 juillet 1984

NOUVELLES INSTALLATIONS- Tel que prévu, l'entrepreneur a livré à la Chambre de Commerce de Lac-Mégantic ses nouvelles installations pour accueillir les visiteurs dès le début de la période estivale. Les locaux abritent à la fois le bureau de la Chambre de Commerce et le comptoir d'informations touristiques, qui relève d'ailleurs de la compétence de cet organisme. Contrairement au kiosque installé au même endroit précédemment, la nouvelle bâtisse devrait permettre de recevoir les touristes hiver comme été.

Le conseil municipal de Lac-Mégantic a transmis une demande à l'entreprise Construction Roger Turgeon inc. afin qu'elle accorde dorénavant la préférence d'embauche aux travailleurs de la région sur le chantier de la future usine d'épuration. Les membres du conseil remarquent que très peu de travailleurs de la région ont pu dénicher un emploi sur ce chantier même si, argumentation, il y a grande disponibilité de main-d'oeuvre qualifiée.

IL Y A VINGT ANS
Le maire de Lac-Mégantic, Claude Tessier, est élu député du comté de Compton alors que les libéraux sont facilement reportés au pouvoir à

Ottawa. La majorité de M. Tessier est de 1479 voix sur son plus proche rival, le créditiste Henry Latulippe.

IL Y A TRENTE ANS
La 4^e avenue change de nom pour la rue Bonin. Ce nouveau nom rappelle la mémoire de Mgr J.A. Bonin, curé de la paroisse St-Agnès durant de nombreuses années.

IL Y A QUARANTE ANS
Le lieutenant N.S. Thérèse Lacourcière, infirmière, est de retour de la Corée et du Japon après avoir été en service actif durant 13 mois.

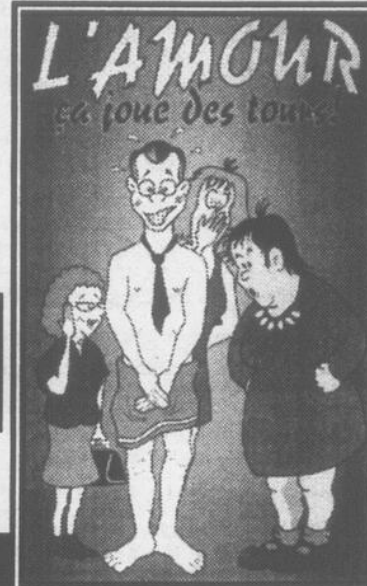
IL Y A CINQUANTE ANS
Me Gérard Lacourcière est choisi porte-étendard du parti du Bloc Populaire en vue des prochaines élections. Jean-Baptiste Maheu se présente par ailleurs comme indépendant. Également, l'Union des électeurs annonce un grand ralliement au cours duquel ses candidats seront choisis pour la prochaine élection.

PRÉFÉRENCE D'EMBAUCHE DEMANDÉE- Le

Cet été, le « Parc de l'Érable » vous invite à venir voir

UNE COMÉDIE DE LINE PERREAULT

AVEC:
MADO CARRIER
DANIE BUTEAU
MARCEL TURCOTTE
RENÉE GRENIER



Forfait-Souper: 25\$
Spectacle seul: 14\$

144,
RANG DU RACCOURCI,
BEAUCEVILLE OUEST

LES MERCREDIS,
VENDREDIS,
SAMEDIS
du 8 JUILLET
AU 3 SEPTEMBRE

Réservations:
774-3316

Supplémentaire
jeudi 21 et 28 juillet

JEAN-PIERRE PARADIS, OPTOMÉTRISTE
5031 BOUL. DES VÉTÉRANS
LAC-MÉGANTIC 583-4700

RESTAURANT L'AMI DU PASSANT
2174 LAVAL NORD
NANTES 583-4378

ENTREPÔT TAPIS PRÉLART JM
2154 ROUTE 161
NANTES 583-2313

STATION LE PÉTROLIER, JEAN BEAULIEU
3164 LAVAL
LAC-MÉGANTIC 583-5827

PHARMACIE JEAN COUTU, CLAUDE CHARRON
5256 FRONTENAC
LAC-MÉGANTIC 583-2123

MARCHÉ MÉTRO ALAIN & VALIQUETTE
5420 FRONTENAC
LAC-MÉGANTIC 583-1400

LAMINAGE L'IMAGERIE, LOUISE LACROIX, PROP.
3515-A BOUL. STEARNS
LAC-MÉGANTIC 583-5764

NETTOYEUR MODERNE, MARIUS GAGNÉ, PROP.
5542 FRONTENAC
LAC-MÉGANTIC 583-0640

CARTIER DE LA MODE, CHEZ GENEVIÈVE
5276 FRONTENAC
LAC-MÉGANTIC 583-2188

BOUTIQUE IDÉALE ENR.
5099 FRONTENAC
LAC-MÉGANTIC 583-0107

POULET FRIT IDÉAL
5508 FRONTENAC
LAC-MÉGANTIC 583-3222

DR MADELEINE DUBÉ, OPTOMÉTRISTE
5145 FRONTENAC
LAC-MÉGANTIC 583-0404

Loge des Mooses de Lac-Mégantic

6e édition



Journée WESTERN

Samedi, 16 juillet

21h00

Ouverture officielle
Cérémonie de la coupe du ruban

Soirée des femmes Mooses
Orchestre, le duo "Dany et Michel"

Bienvenue à tous!

Dimanche 17 juillet

14h30

Le duo "Dany et Michel" accompagné d'artistes, chanteurs (ses), accordéon et violon

20h30

Le duo détente "Sylvie et Myko" pour clôturer la fin de la soirée Western

Merci à tous nos commanditaires

LOGE 1131 DES MOUSES
M. ÉMILE GRÉGOIRE, GOUVERNEUR
3159 LAVAL
LAC-MÉGANTIC 583-4333

BIJOUTERIE PIERRE LAVALLÉE
3570 THIBODEAU
LAC-MÉGANTIC 583-2633

LA BERGE GLACÉE
5596 FRONTENAC
LAC-MÉGANTIC 583-4541

GAZ BAR ALCIDÉ VALLÉE
2178 LAVAL NORD
LAC-MÉGANTIC 583-5670

PÉTRO-T MÉGANTIC
3592 LAVAL NORD
LAC-MÉGANTIC 583-5850

RESTAURANT CAM EXPRESS
3164 LAVAL
LAC-MÉGANTIC 583-5122

VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTO MÉGANTIC ENR.
LAC-MÉGANTIC 583-4784

GAZ BAR CALEX
2266 LAVAL NORD
LAC-MÉGANTIC 583-0901

DÉPANNÉUR LAVAL NORD
2600 LAVAL NORD
LAC-MÉGANTIC 583-5202

PÉTROLE R. TURMEL INC.
4337 VILLENEUVE
LAC-MÉGANTIC 583-3838

STUDIO ASTRA
4923 LAVAL
LAC-MÉGANTIC 583-0588

RESTAURANT CHEZ MARGOT ENR.
5154 FRONTENAC
LAC-MÉGANTIC 583-1696

BAR LAITIER LE GLACIER
5059 FRONTENAC
LAC-MÉGANTIC 583-4118

Impact sur Jupiter

Du 16 au 22 juillet prochain, la comète Shoemaker-Levy 9 entrera en collision avec la planète Jupiter.

Il s'agit d'un événement cosmique très attendu des astronomes. La comète fut découverte en mai 1993 par les astronomes Carolyn Shoemaker et David Levy. Après de nombreux calculs, les astronomes ont découvert que cette comète était en orbite, non pas autour du soleil mais autour de Jupiter.

De plus, les photos révèlent non pas une comète mais 21 fragments de comètes dont les plus gros atteignent 4 km de diamètre. La comète originale de 9 km de diamètre aurait frôlé Jupiter en juillet 1992 et se serait fractionnée.

Les comètes sont d'énormes blocs de glace composées de roches de poussière et de gaz gelés. L'impact de la comète Shoemaker-Levy 9 sur Jupiter sera l'équivalent de l'explosion d'une bombe de 10 000 fois tout l'arsenal nucléaire existant sur terre depuis les débuts de la guerre froide. Quant à Jupiter, c'est une planète géante dont le diamètre est 11 fois supérieur à celui de la terre. Sa masse est de 318 fois le poids de la terre. Cette gigantesque planète est principalement composée de gaz d'hydrogène et d'hélium et ses nuages sont de méthane et d'ammoniac. Elle tourne sur elle-même en moins de 10 heures.

La comète frappera Jupiter de plein fouet à une vitesse supérieure à 200 000 km à l'heure. Imaginez plus de 55 km à la seconde. Le point d'impact est du côté de la face opposée à la terre, donc invisible des observatoires terrestres. Par contre, à cause de la rotation rapide de Jupiter, les astronomes pourront voir les résultats de l'impact quelques minutes plus tard.

À cause de ses dimensions gigantesques, les astronomes ne prévoient pas de grand bouleversement sur Jupiter. Par contre, l'impact nous révélera des informations sur la composition des comètes et de Jupiter.

C'est la première fois que l'on prévoit d'avance un tel événement, tous les télescopes de la terre seront braqués sur Jupiter.

Par une étrange coïncidence cosmique, les dates de la collision correspondent exactement avec le 25^e anniversaire de la Mission Appolo 11, qui permit à l'homme de faire un petit pas sur la lune et à l'humanité de faire un grand pas dans l'univers.

Le 11 juin dernier, une météorite de la grosseur d'un pamplemousse entra en collision avec la terre dans la région de Montréal. Cet impact suscita tout un émoi. Imaginez les conséquences d'une collision avec un bloc de glace de 4 km de diamètre... nous ne serions plus là pour en parler!

Le coin de la Bibliothèque Fictions adultes

CONRAN, Sherley. *Crimson*, Paris, éditions Flammarion, 1994, 651 pages.

CON C754c
Billy, devenu le mari d'Elinor, est mort prématurément, laissant dans la vie d'Elinor un grand vide qu'elle tente de combler plus tard, lorsque la seconde guerre mondiale fait de ses trois petites filles, trois orphelines. Elle les élève, à l'abri de tout besoin, en les préparant à épouser des hommes puissants. Cependant, ses petites filles, devenues jeunes femmes, ont leurs propres projets...

CHAPSAL, Madeleine. *L'inventaire*, Paris, éditions Fayard, 1994, 337 pages.

CHA C467i
SULITZER, Paul-

Loup. *Soleils rouges*, Paris, éditions Stock, 1994, 571 pages.

SUL S949s
En 1935, Kyoto, Japon. Un jeune colosse, Kai O'hara, treizième du nom, descendant d'une lignée de marins intrépides du côté irlandais et de femmes subtiles du côté chinois, part à la recherche de son père, capitaine du Nan Shan, la goélette noire à voiles rouges, perdue dans les mers du Sud.

CLAVELL, James. *Gai-Jin*, Saint-Hubert, éditions Libre expression, 1994, 1191 pages.

CLA C6172g
McMURRAY, Larry. *Retrouvailles*, Saint-Hubert, éditions Libre expression, 1994, 331 pages.
MAC M168r

Massothérapie

- Suédois • Shiatsu
- Réflexologie
- Drainage lymphatique
- Enveloppement d'algues
- Peeling corporel
- Hygiène de l'oreille



Sylvie Bilodeau, F.Q.M.M.

5383 FRONTENAC, LAC-MÉGANTIC 583-4262

Chers propriétaires de véhicule Mazda

Mégantic Mazda fermera son atelier de mécanique et de carrosserie pour la période des vacances estivales

soit du 18 juillet au 1er août 1994

Appelez dès maintenant pour prendre rendez-vous le plus tôt possible. Le département des ventes restera ouvert. En cas d'urgence, appelez au numéro habituel.

Bonne vacances! La direction

SERVICE SPÉCIALISÉ
mazda
PIÈCES ET ACCESSOIRES
MAZDA D'ORIGINE

MÉGANTIC **mazda**

6435 Salaberry
Lac-Mégantic
583-5777

RABAIS INSTANTANÉS

SUR APPAREILS SPÉCIFIQUES

MAYTAG

OFFRE POUR UN TEMPS LIMITÉ!



No. 1 auprès des consommateurs

LAVEUSES

«Dépendable Care»™

- Super Robuste, Super Capacité
- Cycles régulier & pour Tissus sans Repassage
- 3 Températures de lavage

AUTORISÉ PAR LE FABRICANT

RABAIS INSTANTANÉ**
DE 50 \$ SUR
ENSEMBLE SPÉCIFIQUE DE LAVEUSE & SÈCHEUSE

No. 1 auprès des consommateurs

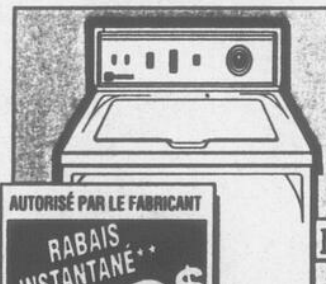
SÈCHEUSES

«Dépendable Care»™

- Super Robuste, Super Capacité
- Séchage électronique et Moniteur de Sècheresse

* D'après des sondages sur la marque préférée des consommateurs / ** Rabais appliqué sur le prix de détail

LAVEUSES SUPER ROBUSTES



AUTORISÉ PAR LE FABRICANT
RABAIS INSTANTANÉ**
DE 30 \$ SUR MODÈLES SPÉCIFIQUES

- Super Robuste, Super Capacité
- Cycles Régulier & pour Tissus sans Repassage

RÉFRIGÉRATEURS FIABLES



AUTORISÉ PAR LE FABRICANT
RABAIS INSTANTANÉ**
DE 75 \$ SUR MODÈLES SPÉCIFIQUES

- 10 ANS-GRATUIT PRÈCES & MAIN-D'OEUVRE (demandez les détails)
- Charnières de portes ultra solides

Épargnez sur d'autres Maytag de qualité!

LAVE-VAISSELLE GICLO-NET™



No. 1 auprès des consommateurs

- Cycles Casseroles & Poêles, Régulier, Porcelaine
- Rinçage d'Attente

ÉPARGNEZ

CUISINIÈRES StyleLine™



5 ANS GRATUIT REMPLACEMENT DES ÉLÉMENTS*

- Hublot & Lumière du Four
- Horloge et Minuterie
- Surface de cuisson inclinable à entretien facile

ÉPARGNEZ

SI ÇA NE PORTE PAS LE NOM MAYTAG CE N'EST PAS DU MAYTAG!

Maxi MEUBLES

Meubles Denis Boulet
4575 rue Laval
Lac-Mégantic
583-1470



CENTRE DE CHAUFFAGE ET CLIMATISATION TRANS-QUÉBEC

GRANDE OUVERTURE



LES 11-12-13

14-15-16

JUILLET



- Convectaire
- Plinthe électrique
- Air Chaud

- Huile - Gaz naturel - Bois
- Électricité - Propane

Profitez d'une simple visite pour participer au grand tirage le 30 juillet

- Foyer
- Combustion Lente
- Granule
- Échangeur d'Air
- Air Climatisé
- Thermo-Pompe
- Chauffage Radiant



Entrepreneur
Électricien et
Plombier

Heures d'Ouverture

Lundi-Mardi-Mercredi : 9 h à 17 h 30
Jeudi-Vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h

À gagner
Plusieurs prix intéressants dont une thermopompe murale d'une valeur approximative de 5000\$



COUPON DE TIRAGE

CENTRE DE CHAUFFAGE ET CLIMATISATION TRANS-QUÉBEC

NOM : _____

ADRESSE : _____

NO TÉLÉPHONE : _____

Je désire qu'un représentant me contacte OUI NON

830, Belvédère Sud
Sherbrooke • 822-1121

Déposez le coupon dans la boîte prévue à cet effet à l'adresse mentionnée. Aucun achat requis

830, BELVEDÈRE SUD
(coin Galt) SHERBROOKE
822-1121